

ACCADEMIA ANGELICA-COSTANTINIANA
DI LETTERE ARTI E SCIENZE

Studi sull'Oriente Cristiano

Fonti per servire alla storia
della Comunità Greco-Albanese
di Villa Badessa
II

Antonietta Schimanski Blasi – Gaetano Passarelli

Estratto

23 ¹
Roma 2019

FONTI PER SERVIRE ALLA STORIA DELLA COMUNITÀ GRECO-ALBANESE DI VILLA BADESSA

II

ANTONIETTA SCHIMANSKI BLASI – GAETANO PASSARELLI

In un precedente articolo, avente come oggetto anche il *Registro dei Battesimi* (ms. 1) dell'Archivio della Parrocchia “Santa Maria Assunta” di Villa Badessa (Pescara), abbiamo edito i ff. 1-16v, che abbracciavano gli anni 1743-1768, cioè il primo quarto di secolo, periodo in cui la comunità fu guidata dallo jeromonaco Macario Nica¹.

In questa seconda parte abbiamo provveduto al resto (ff. 17-40v) che comprende gli anni 1772-1807. È da evidenziare che nel passaggio tra i ff. 16v e 17 il *Registro* presenta una lacuna consistente, perché si passa dal 29 gennaio 1768 al 29 settembre 1772.

La prima parte pubblicata (ff. 1-16v) sostanzialmente presenta lo stesso redattore, lo jeromonaco Macario, perciò si hanno uniformità e completezza delle notizie, dovute anche alla contemporaneità dell'evento e della registrazione.

La seconda parte che si sta per editare (ff. 17-40v) presenta invece una serie di problematicità dovute alla diversità degli estensori. Varia la loro grafia e l'incertezza nella resa dei suoni, ma l'aspetto più grave è quanto emerge attraverso un confronto delle notizie cioè che in alcuni casi la registrazione è stata fatta a memoria in un tempo diverso dall'evento o, addirittura, non è stata trascritta e recuperata dal ricordo della gente. Cosicché per questa seconda

¹ A. SCHIMANSKI – G. PASSARELLI, *Fonti per servire alla storia della comunità greco-albanese di Villa Badessa*, in *Studi sull'Oriente Cristiano* 22, 1(2018), 193-256 s. 213-234 nn° 1-115. L'11 maggio 1774 lo jeromonaco Macario Nica compare ancora una volta ma come padrino (n° 127).

parte si ha il quadro seguente: dal 1772 le registrazioni sono del parroco papàs Martino di Demetrio Atanasio Vlasi e del vice parroco papàs Spiro di Dimo Palli e si interrompono dopo il 22 gennaio 1791 (n° 251). A costoro il 10 ottobre 1794 succede il viceparroco (*efimerios*) papàs Giovanni Palli e vi rimane fino al 9 novembre 1799, infine papàs Giovanni Vlasi regge la parrocchia dal 10 dicembre 1799 al 20 gennaio 1807².

A papàs Giovanni Palli probabilmente si deve questa annotazione: “Nomi che non ho trovato scritto dal Parroco precedente, e ho appreso la verità dalle mamme e dal vicinato” (n° 249), quindi seguono le integrazioni che, a partire dal 20 gennaio 1790 fino al 9 novembre 1794 (nn° 249-250, 252-272, 285-286), riguardano le nascite - non i battesimi - ricostruite sulla base dei ricordi della gente. Tali annotazioni pertanto sono perlopiù incomplete perché non riportano i nomi dei padrini/madrine e delle ostetriche.

Poi dal 10 ottobre 1794 al 22 agosto 1795 (nn° 273-277, 283-284) seguono altre registrazioni di papàs Giovanni Palli. Infine, dal 10 febbraio 1796, l'estensore torna ad essere papàs Giovanni Vlasi (nn° 278-282, 288-331).

Tutti questi estensori hanno una grande incertezza grafica di nomi e termini, dimostrando una sempre minore conoscenza del greco scritto.

Queste annotazioni, come un po' tutte le registrazioni, sono state costantemente confrontate con quanto riportato nei ff. 41-46 che, trattando di battesimi, sono stati legati insieme al *Registro dei Battesimi* (ms. 1), ma risalgono alla prima decade del XIX secolo. L'estensore aveva l'intenzione di integrare anno per anno la memoria di alcuni battesimi scrivendo il nome e “cognome” del neonato seguito dalla data della cerimonia. Queste “aggiunte” sono state riportate in nota con la sigla: ms. 1b seguite dal foglio (f.).

Dal confronto di queste due fonti si è potuto procedere con un certo margine di sicurezza all’“adeguamento/integrazione” dell'onomastica. Questo confronto è molto interessante anche perché permette di capire la trasformazione di alcuni nomi ad esempio il diminutivo di Despina *Depa* (nn° 116, 117, 118 ecc.) viene fatto equivalere a Peppa/Peppina/Giuseppina (n° 255, 271, 295, 375), il nome Polimero al battesimo è mutato in Ippolito (n° 260), il diminutivo di Demetrio *Dimo* viene considerato diminutivo di Domenico (n° 261, 324, 346, 348, 353 ecc.), il diminutivo Scathina si presenta con diverse soluzioni (Scadina, n° 246; Scatena, n° 354; Skatho, n° 283), che abbiamo reso in italiano come Scatina (n° 246, 260, 283, 290, 291, 308, 313), in realtà è una storpiatura del nome Xanthò (n° 237) equivalente a Fulvia, che viene trasfor-

² Cfr. BELLIZZI L., *Villa Badessa. Colonia greco-albanese in terra d'Abruzzo. Memorie storico-artistico-linguistico-liturgiche*, Pescara, Ed. Tracce, 1994, 251

mato in Santina (n° 237, 260, 283, 290, 291, 308, 313, 350, 384, 386). Per un solo caso si ha la forma Scatena (n° 354) che vien fatta equivalere a Catera (Caterina).

Qualcosa di analogo è avvenuto con il nome Lula (nn° 119, 135, 150, 153, ecc.) che è mutato in Fiorenza (nn° 296, 353, 380, 394).

Naturalmente accanto alla forma greca del cognome Vlasi compare la sua trasformazione italianizzata Blasi (nn° 337, 350, 382, 384, 385 ecc.) fenomeno, che abbraccia diversi altri “cognomi storici” della Comunità. Infatti, cominciano ad assumere la loro forma stabile e definita attraverso una serie di passaggi, dovuti essenzialmente a trascrizioni incerte in un primo periodo, per essere alla fine stabilizzati, v. p. es.:

Gica/ Gicca/ Giovanni/ di Giovanni;

Lasko/ Liasko/ Lazaro/ di Lazzaro;

Lesi/ Lessi/ Alessi/ Alessio/ d'Alessio;

Marti/ Martiri/ di Martino;

Mili³/ Machil/ Michil/ Michili/ de Micheli/ de Michele.

In questa seconda parte del *Registro dei Battesimi* il cognome Pali (Παλι) comincia ad avere, in forma quasi stabile, due lambda: Palli (Παλλι).

Il termine Πριφτι / Πριφτια (Prifti), che appare come un cognome sia per il maschile sia per il femminile, in realtà era un soprannome che indicava un/a figlio/a di prete; si può sapere di quale sacerdote solo se è seguito direttamente dal “cognome” (πριφτια Βλασι / figlia del prete Vlasi) o dal patronimico (του αθανασι / figlio/a di [papàs] Atanasio; του παπα διμα/ figlio/a di papàs Demetrio; του παπα μαρτηρι / figlio/a di papàs Martino; του παπα μαχιλι / figlio/a di papàs Michele; του παπα σπιρο / figlio/a di papàs Spiridione).

Per deferenza viene designata vita natural durante come Πρεσβιτερας (moglie del prete) Diela Dima Zuppa (nn° 116, 125, 151 ecc.), consorte di papàs Demetrio di Atanasio, capofamiglia della seconda Famiglia⁴.

Le forme femminili del “cognome” (Alexia, Dimia, Liazarea, Tukia, Kostia, Nikia, Martiria, Michilia, Muskia, Nesturia, Nikoloria, Thanasia, Vlasea, Vraneia ecc.) sono state ricondotte alla forma maschile (Alessi, Dimo, di Lazaro, Duca, Costa, di Nestore, Nica, di Martino, di Michele, di Nicola, Mosco, di Atanasio, Vlasi, Vrana ecc.).

Per quanto riguarda i nomi femminili ricorrenti si hanno spesso le forme diminutive o vezzeggiative (p. es. Nghelò per Angela/Angelina; Nizas per

³ In Albania si ha il cognome Shmili che è la forma contratta di Shën Mili (San Michele).

⁴ SCHIMANSKI – PASSARELLI, *Fonti*, 234, 241, 244.

Agnese; Catera per Caterina; Depa per Despina; Kostisas per Costantina; Lena/Lenò per Maddalena, rarissimamente per Elena⁵; Nasta per Anastasia; Scathina per Santina; Skevas per Parasceve; Spuzò per Sposetta, ecc.)⁶.

Accanto alla forma comune *μαμμι* (ostetrica) ricorre qualche volta il termine analogo *μαμινας* (n° 116), mentre per *νουνος* / *νουνας* (padrino/madrina) in alcuni casi si ha *ανάδοχος* (nn° 145-148, 153, 157-158, 166, 188).

* * *

Naturalmente, come già per l'edizione della prima parte del *Registro dei Battesimi* (ms. 1), si è elaborata una sorta di tabella. Nella prima colonna si ha la trascrizione diplomatica del testo per conservare tutte le anomalie legate alla pronunzia, affiancata da una colonna di servizio che riporta la numerazione di ogni unità, quindi la traduzione.

(f. 17)		
1772 σεμπτεβριου 29 εβαπτησα την δεπα γκινια διγατερα του γκικα θανας μιχιλλη κ(αι) διγατερα της τζεκα γκινιας· νουνας δηελα πρεσβιτερας του διμο ζουπα μαμινας στατηρα βρανεα εφιμεριος παπα σπιρος του διμο παλλη	116	1772 settembre 29 - ho battezzato Depa Gini figlia di Gica Atanasio Micheli e figlia di Zeca Gini, madrina Diela figlia di Dimo Zupa moglie del sacerdote, ostetrica Statira Vrana, viceparroco papas Spiro figlio di Dimo Palli
1772 οκτωβριου 21 εβαπτησα την τζεκα τουκια διγατερα του τουκα θανασι κ(αι) διγατερα της δεπα γκινιας· νουνός ⁷ γκικα παλ γκιονις μαμμι ανα μουσκια παπα σπηρος του διμο παλλη εφιμεριος	117	1772 ottobre 21 - ho battezzato Zeca Duca figlia di Duca Atanasio e figlia di Depa Gini, padrino Gica Pal(li) Gioni, ostetrica Anna Mosco, viceparroco papas Spiro figlio di Dimo Palli
1772 νοέμβριου 8 εβαπτησα των κικα Νικολο ιών του Νικολο μιχιλι κ(αι) της δεπα θανασιας Νούνός λαζαρο πριφτης μαμμι στατηρα βρανεα παπα σπιρος του διμο παλλι εφιμεριος	118	1772 novembre 8 - ho battezzato Gica Nicolò figlio di Nicolò Micheli e figlia di Depa di Atanasio, padrino Lazaro Prifti, ostetrica Statira Vrana, viceparroco papas Spiro figlio di Dimo Palli

⁵ Cfr. n° 353.

⁶ Cfr. *Dizionario Greco Moderno – Italiano*, a c. del Comitato di Redazione dell'Istituto Siciliano di Studi Bizantini e Neoellenici, GEI, Roma-Palermo 1993, 1132 ss. (Nomi propri di persona); E. GIORDANO, *Fjalor, Dizionario Arbëresh-Italiano, Vocabolario Italiano-Arbëresh*, Castrovillari, Edizioni "il Coscile", 2000, 587-590 (nomi propri di persona).

⁷ Sic.

1772 νοέμβριου 13 εβαπτισα την κρι- στινα μαρτιρια διγατερα του μαρτι γκιονι κ(αι) διγατερα τις λουλα γκι- νιας νουνα κοντεσα νικολορια μαμι στατηρα βρανεα μαρτινος του αδανα- σι εφιμεριος	119	1772 novembre 13 - ho battezzato Cri- stina Martino figlia di Martino Gioni e figlia di Lula Gini, madrina Contessa di Nicola, ostetrica Statira Vrana, vicepar- roco Martino di Atanasio
1772 νοέμβριου 14 εβαπτισα τον μαχιλ σαβο ιον του σαβο γκινι κ(αι) ιον τις δεπα θανασιας νουνα δεπα τουκια μαμι στατιρα βρανεα μαρτινος του αδανασι εφιμεριος	120	1772 novembre 14 - ho battezzato Mi- chele Savo figlio di Savo Gini e figlio di Depa Atanasio, madrina Depa Duca, ostetrica Statira Vrana, viceparroco Martino di Atanasio
1772 νοέμβριου 15 εβαπτισα τον αθα- νασιο σιλβεστρο ιον του δον σιλβεστρο μικελι κ(αι) ιον τις λενα γκινιας νουνος γιοβανφραντζεσκο κορτελινις απο το σανγιοβανε μαμι τζεκα γκιονια μαρτι- νος του αδανασι εφιμεριος	121	1772 novembre 15 - ho battezzato Ata- nasio Silvestro figlio di don Silvestro Micheli e figlio di Lena Gini, padrino Giovannfrancesco Cortellini di San Gio- vanni, ostetrica Zeca Gioni, viceparroco Martino di Atanasio
1773 απριλιου 14 εβαπτισα τον αλεξαν- δρο γκικα ιων του γκικα μαρτι λεσι κ(αι) ιων τις ανα κοστιας νουνος γκιουστινου τζιν Νολτιανο τιν ρουσια- να μαμι στατιρα βρανεα μαρτινος του αδανασι εφιμεριος	122	1773 aprile 14 - ho battezzato Alessan- dro Gica figlio di Gica Martino Lesi e figlio di Anna Costa, padrino Giusti- no di Nocciano di Rosciano, ostetrica Statira Vrana, viceparroco Martino di Atanasio
1773 μαγιου 5 εβαπτισα τον γιοργου διμα ηροιων του διμα γκιονι κ(αι) ηροιων τις τζεκα διμιας νουνος γιοργου Βλασι μαμι γγελα λεξια μαρτινος του αδανα- σι εφιμεριος	123	1773 maggio 5 - ho battezzato Gior- gio Dima figlio di Dima Gioni e figlio di Zeca Dima, padrino Giorgio Vla- si, ostetrica Angela Alessi, viceparroco Martino di Atanasio
1773 οκτοβριου 6 εβαπτισα τον διμο στεφανη ιηον του στεφαν γκικα κ(αι) ιηον της μαρα λιαζαριας του διμο παλι Νουνας δεπα τουγκια μαμι μαρα γκινιας παπα σπίρος του διμο παλλη έφιμεριος	124	1773 ottobre 6 - ho battezzato Dimo Stefano figlio di Stefano Gica e figlio di Mara Lazaro di Dimo Pali, madrina Depa Duca, ostetrica Mara Gini, vice- parroco papàs Spiro di Dimo Palli
1774 ιανουαριου 17 εβαπτισα την μαρα γκιονια διγατερα του γκικα θανασι κ(αι) διγατερα τις τζεκα γκιονιας νου- να τιελας πρεσβιτερας του διμο ζυπα μαμι δεπα γκιονια μαρτινος του αθα- νασι έφιμεριος	125	1774 gennaio 17 - ho battezzato Mara Gioni figlia di Gica Atanasio e figlia di Zeca Gioni, madrina Diela figlia di Dimo Zupa moglie del sacerdote, oste- trica Depa Gioni, viceparroco Martino di Atanasio

1774 ιανουαριου 25 εβαπτισα τον Βασίλι Αλεξανδρο ιων του δον αλεξανδρο Βλασι κ(αι) ιων τις κατερινα κοστας νουνος δον φραντζεσκο Παυλο ναπιλιονι απο σανζουανε μαμι λενα γκινια Παπα μαρτινο του αδανασι εφιμεριος	126	1774 gennaio 25 - ho battezzato Basilio Alessandro figlio di don Alessandro Vlasi e figlio di Caterina Costa, padrino don Francesco Paolo Napoleone di San Giovanni, ostetrica Lena Gini, viceparroco papàs Martino di Atanasio
1774 μαγιου 11 εβαπτισα την δεπα Πριφτια Διγατερα του Παπα σπιρο κ(αι) Διγατερα τις αναστασιας του βρανα γκινι νουνος μακαριος νίκας ιερομοναχος μαμι στατιρα βρανεα Παπα μαρτινος του αδανασι εφιμεριος	127	1774 maggio 11 - ho battezzato Depa Prifti figlia di papàs Spiro e figlia di Anastasia Vrana Gini, padrino ieromonaco Macario Nica, ostetrica Statira Vrana, viceparroco papàs Martino di Atanasio
(f. 18v)		
1774 ιουνιου 30 εβαπτισα τον Πιετρο ιων του σπιρο γκινι κ(αι) ιων τις τιελα γκινεας νουνος μαρτι λεσι μαμι κοντεσα γκινεα Παπα μαρτινος του αδανασι εφιμεριος	128	1774 giugno 30 - ho battezzato Pietro figlio di Spiro Gini e figlio di Diela Gini, padrino Martino Lesi, ostetrica Contessa Gini, viceparroco papàs Martino di Atanasio
1774 σεπτεμβριου 7 εβαπτισα την κατερα τουκια Διγατερα του τουκα Παλι κ(αι) Διγατερα τις κοντεσα γκινεας νουνα μαρια Πριφτια του αδανασι μαμι δεπα μαρτιρια Παπα μαρτινος του αδανασι εφιμεριος	129	1774 settembre 7 - ho battezzato Caterina Duca figlia di Duca Pali e figlia di Contessa Gini, madrina Maria figlia del sacerdote Atanasio, ostetrica Depa Martino, viceparroco papàs Martino di Atanasio
1774 οκτωμβριου 8 εβαπτισα τον αδανασιο Σιλβεστρο ιών του σιλβεστρο κοστα κ(αι) ιών τις μαρα τουκιας νουνος γκικα διμα λεσις μαμι κοντεσα γκινια Παπα μαρτινος του αδανασι εφιμεριος	130	1774 ottobre 8 - ho battezzato Atanasio Silvestro figlio di Silvestro Costa e figlio di Mara Duca, padrino Gi(ca) Dima Lesi, ostetrica Contessa Gini, viceparroco papàs Martino di Atanasio
(f. 19)		
1774 νοεμβριου 8 εβαπτισα τον αδανασιο γκικα ιον του γκικα παλ γκιονι κ(αι) ιον της δεπα μαρτιρια Νουνος μηχιλ γκι ⁸ θανασι μαμι κοντεσα γκινια Παπα σπυρος του διμο παλλη εφιμεριος	131	1774 novembre 8 - ho battezzato Atanasio Gica figlio di Gica Pali Gioni e figlio di Depa Martino, padrino Michele Gica Atanasio, ostetrica Contessa Gini, viceparroco papàs Spiro di Dimo Palli
1774 νοεμβριου 11 εβαπτισα την χρισ[τ]ινα τουκια Διγατερα του τουκα θανασι κ(αι) τις δεπα γκινεας νουνος γκικα Παλ(λη) γκιονις μαμι δεπα τουκια μαρτινος του αδανασι ήκόνομος	132	1774 novembre 11 - ho battezzato Cristina Duca figlia di Duca Atanasio e di Depa Gini, padrino Gica Palli Gioni, ostetrica Depa Duca, Martino di Atanasio (curato) economo

⁸ Probabilmente sta per γκικα.

1775 ιανουαριου 11 εβαπτισα την δεπα Νεστορια διγατερα του νεστουρα βαρ- φι κ(αι) διγατερα της τιελα διμιας Νουνος σιλβεστρο κοστα μαμι γγελα αλεξια εφμεριος παπα σπυρος του διμο παλλη	133	1775 gennaio 11 - ho battezzato Depa Nestore figlia di Nestore Varfi e figlia di Diela Dimo, padrino Silvestro Co- sta, ostetrica Angela Alessi, viceparroco papàs Spiro di Dimo Palli
1775 ιανουαριου 18 εβαπτισα τον διμο λαζαρι ιων του λασκο Πριφτι κ(αι) ιων τις λενα γκινιας νουνος σιλβεστρο κο- στας μαμι δεπα μαρτιρια μαρτινος του αθανασι Παροκος	134	1775 gennaio 18 - ho battezzato Dimo Lazaro figlio di Lasco Prifti e figlio di Lena Gini, padrino Silvestro Costa, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Parroco
1775 ιανουαριου 18 εβαπτισα των θανας μαρτιρι ιον του μαρτη γκιονι κ(αι) ιον της λουλα γκινιας Νουνας κοντεσα νικολωριας μαμι δεπα κγιο- νιας εφμεριος παπα σπυρος του διμο παλλη	135	1775 gennaio 18 - ho battezzato Atana- sio Martino figlio di Martino Gioni e figlio di Lula Gini, madrina Contessa di Nicola, ostetrica Depa Gioni, viceparro- co papàs Spiro di Dimo Palli
(f. 19v)		
1775 ιανουαριου 26 εβαπτισα την τιε- λα κοστια διγατερα του κοστα μιχιλι κ(αι) διγατερα της κοντεσα διμιας Νουνος λαζαρο πριφτη μαμι δεπα κγιο- νιας παπα σπυρος του διμο παλλη εφι- μεριος	136	1775 gennaio 26 - ho battezzato Diela Costa figlia di Costa Michele e figlia di Contessa Dima, padrino Lazaro Prifti, ostetrica Depa Gioni, viceparroco papàs Spiro di Dimo Palli
1775 φεβρουαριου 28 εβαπτισα την κατε- ρινα κοστια διγατερα του κοστα σπιρο κ(αι) διγατερα τις ανα μουσκειας νου- νος γκικα μαρτιρις μαμι κοντεσα γκι- νια μαρτινος του αθανασι Παροκος	137	1775 febbraio 28 - ho battezzato Cate- rina Costa figlia di Costa Spiro e figlia di Anna Mosco, padrino Gica Martino, ostetrica Contessa Gini, Martino di Atanasio Parroco
1775 φεβρουαριου 29 εβαπτισα την αγγε- λινα Νικεα διγατερα του Νικα μαχιλι κ(αι) διγατερα τις δεπα θανασιας νου- νος λαζαρο Πριφτι μαμι αγγελο νικια μαρτινος του αθανασι Παροκος	138	1775 febbraio 29 - ho battezzato Ange- lina Nica figlia di Nica Michele e figlia di Depa Atanasio, padrino Lazaro Prifti, ostetrica Angela Nica, Martino di Ata- nasio Parroco
1775 Νοεμβριου προτι 1 εβαπτισα τον σιλβεστρο στεφανι ιων του στεφαν γκικα λεσι κ(αι) ιον τις μαρα λαζα- ρεας νουνος δον σιλβεστρο τε πετρις μαμι αγγελο νικια μαρτινος του αθα- νασι Παροκος	139	1775 novembre 1° - ho battezzato Sil- vestro Stefano figlio di Stefano Gica Lesi e figlio di Mara Lazaro, padrino don Silvestro de Petris, ostetrica Angela Nica, Martino di Atanasio Parroco

1775 δικομβριου Ι εβαπτισα τον διμ- τριο ιον του δον σιλβεστρο μιχελι κ(αι) ιόν τις λενα γκικα βλασεας νουνος δον γιοβανφραντζεσκος κορτελινι απο σαντ- ζοβανε μαμι δεπα δουκια μαρτινος του αθανασι Παροκος	140	1775 dicembre 1° - ho battezzato De- metrio figlio di don Silvestro Micheli e figlio di Lena Gica Vlasì, padrino don Giovanfrancesco Cortellini di San Gio- vanni, ostetrica Depa Duca, Martino di Atanasio Parroco
(f. 20)		
1776 ιουλίου 30 εβαπτισα την μαρια πριφτια διγατερα του παπα σπιρο κ(αι) διγατερα τις αναστασιας του βρανα γκινι νουνα κριστινα γκινια του γκικα δι μαχελι μαμι διελα γκιονια μαρτινος του αθανασι Παροκος	141	1776 luglio 30 - ho battezzato Maria Prifti figlia di papa Spiro e figlia di Ana- stasia di Vrana Gini, madrina Cristina Gini figlia di Gica di Michele ⁹ , ostetrica Diela Gioni, Martino di Atanasio Par- roco
1776 σεπτεμβριου ΙΙ εβαπτισα την κατερνα κοστια διγατερα του κοστα μαχλι κ(αι) διγατερα τις κοντεσα διμεας νουνος λασκο πριφτι μαμι μαρα γκινια του γκακανδρεα μαρτινος του αθανασι Παροκος	142	1776 settembre 11 - ho battezzato Ca- terina Costa figlia di Costa Michele e figlia di Contessa Dima, padrino Lasco Prifti, ostetrica Mara Gini figlia di Gica Andrea, Martino di Atanasio Parroco
1776 νοεμβριου 8 εβαπτισα τον διμο σιλβεστρο ιόν του σιλβεστρο κοστα κ(αι) ιόν τις μαρια τουκιας νουνος γκικα διμα λεσις μαμι μαρια γκινια μαρτινος του αθανασι Παροκος	143	1776 novembre 8 - ho battezzato Dimo Silvestro figlio di Silvestro Costa e fi- glio di Maria Duca, padrino Gica Dima Lesi, ostetrica Maria Gini, Martino di Atanasio Parroco
1776 νοεμβριου 24 εβαπτισα τον ζαχα- ρια κοστα ιων του Κοστα λαζαρι κ(αι) ιων τις τιελα γκιονιας νουνος γιοργιο Βλασι μαμι αναστασια του βρανα γκινι μαρτινος του Αθανασι Παροκος	144	1776 novembre 24 - ho battezzato Zac- caria Costa figlio di Costa Lazaro e fi- glio di Diela Gioni, padrino Giorgio Vlasì, ostetrica Anastasia Vrana Gini, Martino di Atanasio Parroco
(f. 20v)		
1777 ιανουαριου 13 εβαπτισα την στατι- ρα τουκια διγατερα του τουκα θανασι κ(αι) διγατερα τις δεπα γκινιας μαμι δεπα τουκια αναδοχος γκικα Παλ(λη) γκιονι μαρτινος του αθανασι Παροκος	145	1777 gennaio 13 - ho battezzato Statira Duca figlia di Duca Atanasio e figlia di Depa Gini, ostetrica Depa Duca, padri- no Gica Palli Gioni, Martino di Atana- sio Parroco
1777 ιανουαριου 22 εβαπτισα την ανα πριφτη διγατερα του παπα μαρτηρι κ(αι) διγατερα της μαρα μουσκιας μαμι μαρια πριφτια του αθανασι αναδοχος πασκαντονιο ταρκουνιο απο τω τζιπαγα- τι παπα σπιρος του διμο παλλι εφμεριος	146	1777 gennaio 22 - ho battezzato Anna Prifti figlia di papas Martino e figlia di Mara Mosco, ostetrica Maria Prifti di Atanasio, padrino Pascantonio Tarqui- nio di Cepagatti, papà Spiro di Dimo Palli viceparroco

⁹ Dima Lesi.

1777 φρεβαριου 12 εβαπτισα τον διμο Νικολό ιών του Νικολο μαχίλι κ(αι) ιών τις δεπα θανασιας μαμι δεπα γκιο-νια αναδοχος λαζαρο Περιφτι μαρτινος του αδανασι Παροκος	147	1777 febbraio 12 - ho battezzato Dimo Nicolò figlio di Nicolò Michele e figlio di Depa Atanasio, ostetrica Depa Gioni, padrino Lazaro Prifti, Martino di Atanasio Parroco
1777 μαρτιου 6 εβαπτισα τον σπιρο διμα ιών του διμα γκιοι κ(αι) ιών τις τζεκα διμιας μαμι γγελα λεξια ανα-δοχος κοντεσα νικολορια μαρτινος του αδανασι Παροκος	148	1777 marzo 6 - ho battezzato Spiro Dima figlio di Dima Gioni e figlio di Zeca Dima, ostetrica Angela Alessi, madrina Contessa di Nicola, Martino di Atanasio Parroco
1777 μινος ήουνιου 7 εβαπτισα την κα-τερινα διμεα διγατερα του διμο αδανα-σι κ(αι) διγατερα τις σπουζο θανασεας νουανα ¹⁰ ή Κυρα Ελενα Βλασια μαμι δεπα γκιοινα μαρτινος του αδανασι Παροκος	149	1777 mese giugno 7 - ho battezzato Caterina Dima figlia di Dimo Atanasio e figlia di Sposetta Atanasio, madrina la Signora Elena Vlasi, ostetrica Depa Gioni, Martino di Atanasio Parroco
(f. 21)		
1777 ιουλιου 23 εβαπτισα τον στεφαν μαρτιρι ιών του μαρτι γκιοι κ(αι) ιών τις λουλα γκινεας μαμι αγγελινα αλεξια νουνα Κοντεσα νικολορια μαρτι-νος του αδανασι Παροκος	150	1777 luglio 23 - ho battezzato Stefano Martino figlio di Martino Gioni e figlio di Lula Gini, ostetrica Angelina Alessi, madrina Contessa di Nicola, Martino di Atanasio Parroco
1777 σεπτεμβριου 3 εβαπτισα την τιε-λα γκιοινα διγατερα του γκιοκα αδανασι κ(αι) διγατερα τις τζεκα γκιοινεας μαμι δεπα γκιοινα νουνα τιελας πρεσβιτερως μαρτινος του αδανασι Παροκος	151	1777 settembre 3 - ho battezzato Diela Gini figlia di Gica Atanasio e figlia di Zeca Gioni, ostetrica Depa Gioni, madrina Diela moglie del sacerdote, Marti- no di Atanasio Parroco
1777 σεπτεμβριου 3 εβαπτισα την αγ-γελινα στεφανια διγατερα του στεφαν γκιοκα κ(αι) διγατερα τις μαρια λαζα-ρεας μαμι δεπα γκιοινα νουνα ή σιορα αγγελινα τε Πετρις μαρτινος του αθα-νασι Παροκος	152	1777 settembre 3 - ho battezzato An- gelina Stefano figlia di Stefano Gica e figlia di Maria di Lazaro, ostetrica Depa Gioni, madrina la signora Angelina de Petris, Martino di Atanasio Parroco
1777 οκτομβριου 26 εβαπτισα την κατε-ρινα κοστια διγατερα του κοστα μου-σκο κ(αι) διγατερα τις λουλα γκιοινας αναδοχος αμικο μετοβι (?) απο Πιανε-λα μαμι λενα γκιοινα μαρτινος του αθα-νασι Παροκος	153	1777 ottobre 26 - ho battezzato Cateri- na Costa figlia di Costa Musco e figlia di Lula Gini, padrino Amico Metovi* di Pianella, ostetrica Lena Gini, Martino di Atanasio Parroco

¹⁰ Sic.

(f. 21v)		
1777 νοεμβ[β]ριου 8 εβαπτισα την κρισ[τ]ινα λαζαρια διγατερα του λασκο Πριφτι κ(αι) διγατερα τις λενα γκινεας νουνος σιλβεστρο κοστα ¹¹ μαμι κοντεσα γκινεα μαρτινος του αδανασι Παροκος	154	1777 novembre 8 - ho battezzato Cristina Lazaro figlia di Lasko Prifti e figlia di Lena Gini, padrino Silvestro Costa, ostetrica Contessa Gini, Martino di Atanasio Parroco
1777 νοεμβριου 13 εβαπτισα την αγγελινα τουκια διγατερα του τουκα Παλι κ(αι) διγατερα τις κοντεσα γκινεας νουνα μαρια Πριφτι του αδανασι μαμι δεπα μαρτιρια μαρτινος του αδανασι Παροκος	155	1777 novembre 13 - ho battezzato Angelina Duca figlia di Duca Pali e figlia di Contessa Gini, madrina Maria Prifti di Atanasio, ostetrica Depa di Martino, Martino di Atanasio Parroco
1778 φλεβαριου 6 εβαπτισα την λενα Πριφτια διγατερα του Παπα σπιρο κ(αι) διγατερα τις αναστασιας του βρανα γκινι νουνα κρισ[τ]ινα γκινια μαμι Μαρα Πριφτια μαρτινος του αδανασι Παροκος	156	1778 febbraio 6 - ho battezzato Lena Prifti figlia di papàs Spiro e figlia di Anastasia figlia di Vrana Gini, madrina Cristina Gini, ostetrica Mara Prifti, Martino di Atanasio Parroco
1778 φλεβαριου 8 εβαπτισα τον σιλβεστρο κοστα ιών του κοστα μαχιλι κ(αι) ιών τις κοντεσα διμεας αναδοχος λασκο Πριφτι μαμι δεπα μαρτιρια μαρτινος του αδανασι Παροκος	157	1778 febbraio 8 - ho battezzato Silvestro Costa figlio di Costa Michele e figlio di Contessa Dima, padrino Lasco Prifti, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Parroco
1778 φλεβαριου 17 εβαπτισα τον μιχαιλ σπιρο ιών του σπιρο μαχιλι κ(αι) ιών τις κρισ[τ]ινα τουκεας αναδοχος λασκο Πριφτις μαμι κοντεσα γκινια μαρτινος του αδανασι Παροκος	158	1778 febbraio 17 - ho battezzato Michele Spiro figlio di Spiro Michele e figlio di Cristina Duca, padrino Lasco Prifti, ostetrica Contessa Gini, Martino di Atanasio Parroco
(f. 22)		
1778 φεβρουαριου 23 εβαπτισα τον μιχαιλ γκικα ιών του γκικα Παλ[ι] γκιονι κ(αι) ιών τις δεπα μαρτιρεας νουνος σπιρο γκικας μαμι κοντεσα γκινια μαρτινος του αδανασι Παροκος	159	1778 febbraio 23 - ho battezzato Michele Gica figlio di Gica Pali Gioni e figlio di Depa Martino, padrino Spiro Gica, ostetrica Contessa Gini, Martino di Atanasio Parroco
1778 απριλιου 9 εβαπτισα τον διμο κιριακι ιών του κιριριακο ¹² αδανασι κ(αι) ιών τις διαμανδα γκινεας νουνος γκικα Παλ[ι] γκιονις μαμι μαρα Πριφτια μαρτινος του αδανασι Παροκος	160	1778 aprile 9 - ho battezzato Dimo Ciriaco figlio di Ciriaco Atanasio e figlio di Diamanda Gini, padrino Gica Pali Gioni, ostetrica Mara Prifti, Martino di Atanasio Parroco

¹¹ Cancellato γκικα μαρτι λεσι Gica Martino Lesi.

¹² Sic.

(f. 22v)		
1778 Die 20 Mensis Maji 1778. Baptizavi ego infrascriptus de licentia infantem natam ex Rdo Dno D. Martino Atanasii Parochos et D. Maria Micheli coniugibus, cui impositum fuit nomen Catherina; unde in fide Eccl. Patrinus fuit Paschalis Antonius Tarquinio; Obstetrix vero Magdalena Blasio; et in fide Ego Dr. U. J., et S. Th. D. Petrus Bellezza baptizavi, ut supra.	161	1778 maggio 20 - con il permesso il sottoscritto ho battezzato una bambina nata dai coniugi Rev.do Signor don Martino di Atanasio Parroco e donna Maria di Michele, le fu imposto il nome Caterina; nella fede della Chiesa fu padrino Pasquale Antonio Tarquinio; ostetrica Maddalena Blasi; essi hanno prestato giuramento ecc. Io, Dottore in Utroque e in Sacra Teologia don Pietro Bellezza ho battezzato come detto.
1778 μαγιου 23 εβαπτισα την μαρια κοστια διγατερα του κοστα σπιρο κ(αι) διγατερα τις [?] γκινιας νουνος γκικα μαρτιρις μαμι κοντεσα γκινια μαρτινος του αδανασι Παροκος	162	1778 maggio 23 - ho battezzato Maria Costa figlia di Costa Spiro e figlia di [Anna] Gini, padrino Gica Martino, ostetrica Contessa Gini, Martino di Atanasio Parroco
1778 αλγουστου 19 εβαπτισα την λενα νεστουρια διγατερα του νεστορα βαρφι κ(αι) διγατερα τις τιελα διμεας νουνος σιλβεστρο κοστα μαμι γκελα λεξια μαρτινος του αδανασι Παροκος	163	1778 agosto 19 - ho battezzato Lena Nestore figlia di Nestore Varfi e figlia di Diela Dimo, padrino Silvestro Costa, ostetrica Angela Alessi, Martino di Atanasio Parroco
1778 σεπτεβριου 23 εβαπτισα τον στεφαν Νικολο ιων του Νικο μαχιλι κ(αι) ιων τις δεπα θανασιας νουνος λασκο Πριφτι μαμι δεπα μαρτιρια μαρτινος του αδανασι Παροκος	164	1778 settembre 23 - ho battezzato Stefano Nicolò figlio di Nicola Micheli e figlio di Depa Atanasio, padrino Lasco Prifti, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Parroco
1778 νοεμβριου 4 εβαπτισα την μαρια διμεα διγατερα του διμο αδανασι κ(αι) διγατερα τις σπουζο θανασεας ήνουνα τιελας Πρεσβιτερας μαμι γγκελα λεξια μαρτινος του αδανασι Παροκος	165	1778 novembre 4 - ho battezzato Maria Dima figlia di Dimo Atanasio e figlia di Sposetta Atanasio, la madrina Diela moglie del sacerdote, ostetrica Angela Alessi, Martino di Atanasio Parroco
(f. 23)		
1779 ιανουαριου 27 εβαπτισα τον διμο κοστα ήήν του κοστα λαζαρι κ(αι) ιων τις τιελα ¹³ γκιονεας αναδοχος Βισεντζο τε πετρις απο Πιανελα μαμι δεπα γκιονια μαρτινος του αδανασι Παροκος	166	1779 gennaio 27 - ho battezzato Dimo Costa figlio di Costa Lazaro e figlio di Diela Gioni, padrino Vincenzo de Petris di Pianella, ostetrica Depa Gioni, Martino di Atanasio Parroco

¹³ Ha cancellato λαζαρ.

1779 μαρτίου 14 εβαπτισα την ελενα σιλβεστρια διγατερα του σιλβεστρο κοστα κ(αι) διγατερα τις μαρια τουκεας νουνος γκικα διμαχελις μαμι κοντεσα γκινια μαρτινος του αδανασι Παροκος	167	1779 marzo 14 - ho battezzato Elena Silvestro figlia di Silvestro Costa e figlia di Maria Duca, padrino Gica di Michele ¹⁴ , ostetrica Contessa Gini, Martino di Atanasio Parroco
1779 οκτωβριου 13 εβαπτισα την ανα σιλβεστρια διγατερα του don σιλβεστρο μικελι κ(αι) διγατερα τις λενα Βλαστας ¹⁵ νουνος φουλιο μασιολι απο κονιελι μαμι λουλα γκινια μαρτινος του αδανασι Παροκος	168	1779 ottobre 13 - ho battezzato Anna Silvestro figlia di don Silvestro Michele e figlia di Lena Vlasi, padrino Giulio Mascioli di Cugnoli, ostetrica Lula Gini, Martino di Atanasio Parroco
1779 νοεμβριου 8 εβαπτισα τον στεφαν σπιρο ιών του σπιρο μαχιλ γκι[κα] θανασι κ(αι) ιών τις τιελα Πριφτιας νουνος don Βισεντζο Ανέλι απο Πριτολι μαμι δεπα μαρτιρια μαρτινος του αδανασι Παροκος	169	1779 novembre 8 - ho battezzato Stefano Spiro figlio di Spiro Michele Gi(ca) Atanasio ¹⁶ e figlio di Diela Prifti, padrino don Vincenzo Aneli di Brittolli, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Parroco
(f. 23v)		
1779 νοεμβριου 13 εβαπτισα τον Βισενζο αλεξανδρο ιών του don αλεξανδρο Βλασι κ(αι) ιών τις κατερινα κοστας νουνος don φραντζεσκο Παυλο ναπιλιονι απο σανζουανε μαμι δεπα μαρτιρια μαρτινος του αδανασι Παροκος	170	1779 novembre 13 - ho battezzato Vincenzo Alessandro figlio di don Alessandro Vlasi e figlio di Caterina Costa, padrino don Francesco Paolo Napoleone di San Giovanni, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Parroco
1779 νοεμβριου 14 εβαπτισα την τιελα τουκια διγατερα του τουκα θανασι κ(αι) διγατερα τις δεπα γκινεας νουνος γκικα Παλ[ι] γκιοιι μαμι δεπα μαρτιρια, μαρτινος του αδανασι Παροκος	171	1779 novembre 14 - ho battezzato Diela Duca figlia di Duca Atanasio e figlia di Depa Gini, padrino Gica Pali Gioni, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Parroco
1780 ιανουαριου 14 εβαπτισα τον Κοσταντινο μαρτιρι ιών του μαρτι γκιοι κ(αι) ιών τις λουλα γκινεας νουνα κοντεσα νικολορια μαμι αγγελο αλεξια, μαρτινος του αδανασι Παροκος	172	1780 gennaio 14 - ho battezzato Costantino Martino figlio di Martino Gioni e figlio di Lula Gini, madrina Contessa di Nicola, ostetrica Angela Alessi, Martino di Atanasio Parroco
1780 φεβρουαριου 17 εβαπτισα την σπουζο πριφτια διγατερα του παπα σπιρο κ(αι) διγατερα τις αναστασιας του βρανα γκινι νουνα κριστ[ι]να γκινια μαμι δεπα θανασια, μαρτινος του αδανασι Παροκος	173	1780 febbraio 17 - ho battezzato Sposetta Prifti figlia di papàs Spiro e figlia di Anastasia di Vrana Gini, madrina Cristina Gini, ostetrica Depa Atanasio, Martino di Atanasio Parroco

¹⁴ Probabilmente Dima Lesi.

¹⁵ Ha cancellato μαμι.

¹⁶ Probabilmente da intendere figlio di Gi(ca) Atanasio.

(f. 24)		
1780 φεβρουαριου 19 εβαπτισα την αγ- γελινα διμια θιγατερα του διμο Αθα- νασι κ(αι) θιγατερα τις σπουζο θανα- σιας νουνα τιελας πρεσβιτερας μαμι δεπα γκιονια, μαρτινος του αθανασι Παροκος	174	1780 febbraio 19 - ho battezzato Ange- lina Dimo figlia di Dimo Atanasio e fi- glia di Sposetta Atanasio, madrina Die- la moglie del sacerdote, ostetrica Depa Gioni, Martino di Atanasio Parroco
1780 μαγιου 8 εβαπτισα την αγγελινα κοστια θιγατερα του κοστα μουσκο κ(αι) θιγατερα τις λουλα γκινεας, νου- να iama figlia di Domenico scibione nativa di S. Giovanni μαμι λενα γκι- νια, μαρτινος του αθανασι Παροκος	175	1780 maggio 8 - ho battezzato Angelina Costa figlia di Costa Musco e figlia di Lula Gini, madrina Gianna figlia di Do- menico Scipione nativa di S. Giovanni, ostetrica Lena Gini, Martino di Atana- sio Parroco
1780 ιουνιου 12 εβαπτισια ¹⁷ των Κο- σταντινω περιφτη ιον του παπα μαρτηρι κ(αι) ιον της μαριας μουσκυας Νουνος πασκαντωνηρο ταρ κουνηι απω τζηπα- γατη μαμι ελενη βλασσα, παπα σπυ- ρος του δυμοπαλη εφμεριος	176	1780 giugno 12 - ho battezzato Co- stantino Prifti figlio di papàs Martino e figlio di Maria Musco, padrino Pasquale Antonio Tarquini di Cepagatti, ostetri- ca Elena Vlasi, viceparroco papàs Spiro di Dimo Pali
1780 αυγουστου 13 εβαπτισα τον κο- σταντινο μαρτιρι ιὸν του μαρτι γκιονι κ(αι) ιὸν τις λουλα γκινιας νουνα κον- τεσα νικολορια μαμι γελα λεξια, μαρ- τινος του αθανασι Παροκος ¹⁸	177	1780 agosto 13 - ho battezzato Costan- tino Martino figlio di Martino Gioni e figlio di Lula Gini, madrina Contessa di Nicola, ostetrica Angela Alessi, Martino di Atanasio Parroco
(f. 24v)		
14 αυγουστου 1780 ¹⁹ εβαπτισα την Βαπ- τιστινα στεφανια θιγατερα του στεφαν γκινη κ(αι) θιγατερα τις μαριας του λαζαρ διμια νουνα ἡ Κυρὰ ᾿Ανα αβλο- νιτισα μαμι μαρια Περιφτια του Παπα μαχιλι, μαρτινος του Αθανασι Παροκος	178	14 agosto 1780 - ho battezzato Battisti- na Stefano figlia di Stefano Gini e figlia di Maria di Lazaro Dima, madrina la Signora Anna Avloniti, ostetrica Maria Prifti figlia di papàs Michele ²⁰ , Martino di Atanasio Parroco
24 αυγουστου 1780 εβαπτισα την ανα κοστια θιγατερα του κοστα μαχιλι κ(αι) θιγατερα τις κοντεσα διμιας νου- νος λασκο περιφτις μαμι μαρα γκινεα, μαρτινος του Αθανασι Παροκος	179	24 agosto 1780 - ho battezzato Anna Costa figlia di Costa Michele e figlia di Contessa Dima, padrino Lasco Prifti, ostetrica Mara Gini, Martino di Atana- sio Parroco

¹⁷ Sic.

¹⁸ È un duplicato del n° 172 con cambiamento di data.

¹⁹ Da qui l'estensore cambia il modo di scrivere la data.

²⁰ Sic. Probabilmente c'è un errore, si dovrebbe trattare della stessa Maria del n° 155, cioè figlia di papàs Demetrio di Atanasio Vlasi.

8 Σεπτεμβρίου 1780 εβαπτισα τὴν κα- τερα γκινια κ(αὶ) λένα γκινια διγατε- ρες του γκικα θανασι κ(αὶ) διγατερες τις τζεκα γκιονιας νουνα τιελας Πρε- σβιτερας μαμι δεπα γκιονια, μαρτινος του αθανασι Παροκος	180	8 settembre 1780 - ho battezzato Ca- tera ²¹ Gini e Lena Gini figlie di Gica Atanasio e figlie di Zeca Gioni, madri- na Diela moglie del sacerdote, ostetrica Depa Gioni, Martino di Atanasio Par- roco
14 Οκτωβρίου 1780 εβαπτισα τον κο- σταντινο νικολο ἰὼν του νικολο μαχίλι κ(αὶ) ἰὼν τις δεπα θανασιας νουνος λασκο Πριφτι μαμι μαρια γκινια, μαρ- τινος του αθανασι Παροκος	181	14 ottobre 1780 - ho battezzato Co- stantino Nicolò figlio di Nicolò Miche- le e figlio di Depa Atanasio, padrino La- sco Prifti, ostetrica Maria Gini, Martino di Atanasio Parroco
28 Μαρτίου 1781 εβαπτίσα τον ζαχαρια νεστορα ἰὼν του νεστορα Βαρφι κ(αὶ) ἰὼν τις τιελα διμεας νουνος σιλβεστρο κοστα μαμι δεπα γκιονια, μαρτινος του Αθανασι Παροκος	182	28 marzo 1781 - ho battezzato Zaccaria Nestore figlio di Nestore Varfi e figlio di Diela Dima, padrino Silvestro Costa, ostetrica Depa Gioni, Martino di Ata- nasio Parroco
(f. 25)		
27 ἀπριλίου 1781 εβαπτισα τον Γεορ- γιον σπιρο ἰὼν του σπύρο μαχίλ γκι[κα] θανασι κ(αὶ) ἰὼν τις τιελα πριφτεας νουνος D.n Bincenzo Aneli απο Πριτολι μαμι μαρία γκινεα, μαρτινος του αθα- νασι Παροκος	183	27 aprile 1781 - ho battezzato Giorgio Spiro figlio di Spiro Michele ²² Gi(ca) Atanasio e figlio di Diela Prifti, padrino don Vincenzo Aneli di Brittolli, oste- trica Maria Gini, Martino di Atanasio Parroco
28 ἀπριλίου 1781 εβαπτισα τον μαρ- τι λιαζίρι ἡὼν του λασκο πριφτι κ(αὶ) ἡὼν τις λένα γκινεας νουνος σιλβεστρο κοστα μαμι δεπα μαρτιρια, μαρτινος του Αθανασι Παροκος	184	28 aprile 1781 - ho battezzato Marti- no Lazaro figlio di Lasco Prifti e figlio di Lena Gini, padrino Silvestro Costa, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Parroco
23 Μαγίου 1781 εβαπτισα τον μαχίλ δί- μα ἰὼν του Δίμο θανασι κ(αὶ) ἰὼν της σπουζο θανασιας νουνα τιελας Πρεσβι- τερας μαμι Δεπα γκιονια, μαρτινος του Αθανασι Παροκος	185	23 maggio 1781 - ho battezzato Miche- le Dima figlio di Dimo Atanasio e figlio di Sposetta Atanasio, madrina Diela moglie del sacerdote, ostetrica Depa Gioni, Martino di Atanasio Parroco
26 ἰουνίου 1781 εβαπτισα τον ἰωανν κο- στα κ(αὶ) σιλβεστρο κοστα τέκνα του κοστα σπιρο γκικα γουμα κ(αὶ) τις ανα μουσκειας νουνος γκικα μαρτιρις μαμι τιελα γκινια, μαρτινος του αθανασι Παροκος	186	26 giugno 1781 - ho battezzato Giovan- ni Costa e Silvestro Costa figli di Co- sta Spiro Gica Guma e di Anna Mosco, padrino Gica Martino, ostetrica Diela Gini, Martino di Atanasio Parroco

²¹ Caterina.

²² Probabilmente è da inserire *figlio di*.

(f. 25v)		
29 ιουνιου 1781 εβαπτισα την ανα Πριφτια θιγατερα του παπα σπιρο κ(αι) θιγατερα τις αναστασιας του Βρανα γκινι νουνα κριστ[τ]ινα γκινια μαμι τιελα γκιονια, μαρτινος του αδανασι Παροκος	187	29 giugno 1781 - ho battezzato Anna Prifti figlia di papà Spiro e figlia di Anastasia di Vrana Gini, madrina Cristina Gini, ostetrica Diela Gioni, Martino di Atanasio Parroco
26 σεπτεμβριου 1781 εβαπτισα την σπουζο σπιρια θιγατερα του σπιρο μαχιλι κ(αι) θιγατερα τις κριστ[τ]ινα τουκεας αναδοχος λασκο πριφτις μαμι μαρα γκινια, μαρτινος του αδανασι Παροκος	188	26 settembre 1781 - ho battezzato Sporetta Spiro figlia di Spiro Michele e figlia di Cristina Duca, padrino Lasco Prifti, ostetrica Mara Gini, Martino di Atanasio Parroco
14 οκτωβριου 1781 εβαπτισα τον σπιριδωνα σιλβεστρο ιων του σιλβεστρο κοστα κ(αι) ιων τις μαρα τουκεας νουνος Αθανασιο νικοτελι απο καλαριτες μαμι κοντεσα γκινια, μαρτινος του Αθανασι Παροκος	189	14 ottobre 1781 - ho battezzato Spiridione Silvestro figlio di Silvestro Costa e figlio di Mara Duca, padrino Atanasio Nicoteli ²³ di Kalarite, ostetrica Contessa Gini, Martino di Atanasio Parroco
22 ιανουαριου 1782 εβαπτισα τον ζαχαρια κοστα ιων του κοστα μαχιλι κ(αι) ιων τις κοντεσα διμεας νουνος λασκο Πριφτι μαμι μαρια γκινια, μαρτινος του Αθανασι Παροκος	190	22 gennaio 1782 - ho battezzato Zaccaria Costa figlio di Costa Michele e figlio di Contessa Dima, padrino Lasco Prifti, ostetrica Maria Gini, Martino di Atanasio Parroco
(f. 26)		
23 ιανουαριου 1782 εβαπτισα τον θαναζ μαχιλι ήως του μιχιλ γκίκα θανασι κ(αι) ήως τις Δεπα γκινεας νουνος Βασιλ τουκα μαμι λενα γκινεα, μαρτινος του αδανασι Παροκος	191	23 gennaio 1782 - ho battezzato Atanasio Michele figlio di Michele Gica Atanasio e figlio di Depa Gini, padrino Basilio Duca, ostetrica Lena Gini, Martino di Atanasio Parroco
* Την κοπελα μας αναστασια ιουνιου 11	192	[È nata] la nostra bambina Anastasia l'11 giugno [1782] ²⁴
1782 ιουνίου 12 ²⁵ εβαπτισα την αναστασία πριφτία βλάσι θιγατερα του παπα μαρτιρι κ(αι) θιγατερα της μαριας τε μικελή νουνος πασκαντωνιο ταρχουνι απω τω τζηπαγατη μαμι Ανγγελινα αλεξια, παπα σπιρος διμο παλλι εφμεριος	193	1782 giugno 12 - ho battezzato Anastasia Prifti Blasi figlia di papà Martino e figlia di Maria de Micheli, padrino Pasquale Antonio Tarquini di Cepagatti, ostetrica Angelina Alessi, viceparroco papà Spiro Dimo Palli

²³ Vi è anche la variante Nicoteli.

²⁴ La grafia è del parroco, papà Martino di Atanasio. Il giorno successivo Anastasia venne battezzata [n° 193].

²⁵ Da qui l'estensore ritorna ad usare il modo di scrivere la data nella forma precedente, che tuttavia di tanto in tanto alterna.

1782 οκτοβρίου 6 εβαπτισα τον διμο μαρ- τιρι ήόν του μαρτι γκιονι κ(αι) ήόν τις λουλα γκινεας νουνος don πεπε τζιπρια- νις μαμι τζεκα διμια, Παπα μαρτινος (f. 26v)	194	1782 ottobre 6 - ho battezzato Dimo Martino figlio di Martino Gioni e figlio di Lula Gini, padrino don Pepe Cipria- ni, ostetrica Zeca Dimo, papà Martino
1782 νοεμβριου 1 εβαπτισα την αναστα- σια διμια διγατερα του διμο θανασι κ(αι) διγατερα τις σπουζο θανασιας νουνα τιελας διμεας Πρεσβιτερας μαμι κοντεσα γκινια, Παπα μαρτινος	195	1782 novembre 1° - ho battezzato Ana- stasia Dimo figlia di Dimo Atanasio e figlia di Sposetta Atanasio, madrina Diela Dimo moglie del sacerdote, oste- trica Contessa Gini, papà Martino
1782 νοεμβριου 13 εβαπτισα τον κο- σταντινο μικελι ήων του μικελ γκιοκα κ(αι) ήόν τις τζεκα κοστιας νουνα Κυρά Άνα αυλονιτι μαμι κοντεσα γκι- νια, Παπα μαρτινο	196	1782 novembre 13 - ho battezzato Co- stantino Michele figlio di Michele Gio- ca e figlio di Zeca Costa, madrina Si- gnora Anna Avloniti, ostetrica Contessa Gini, papà Martino
1782 δικεμβριου 12 εβαπτισα την ανα- στεφανια διγατερα του ²⁶ στεφαν γκι- νι κ(αι) διγατερα τις μαρια λαζαριας νουνα Κυρά Άνα αυλονιτι μαμι στατιρα Βρανεα, Παπα μαρτιρι (f. 27)	197	1782 dicembre 12 - ho battezzato Anna Stefano figlia di Stefano Gini e figlia di Maria Lazaro, madrina Signora Anna Avloniti, ostetrica Statira Vrana, papà Martino
1783 γεναριου 7 εβαπτισα την μαρια κο- στια διγατερα του κοστα μουσκο κ(αι) διγατερα τις λουλα γκινεας νουνος Νικολαντονιο μαπε ²⁷ απο νουτζανο μαμι διαμμαντο γκινια ²⁷ , Παπα μαρτινο	198	1783 gennaio 7 - ho battezzato Maria Costa figlia di Costa Musco e figlia di Lula Gini, padrino Nicola Antonio Mapei di Nocciano, ostetrica Diamanta Gini, papà Martino
1783 ιανουαριου 23 εβαπτισα τον ήδανι κ(αι) ελενα κοστα λιαζαρια τεκνα του κοστα λαζαρι κ(αι) τεκνα τις τιελα γκιονιας νουνα κρισ[τ]ινα γκινια μαμι γγελα λεξια, Παπα μαρτινος	199	1783 gennaio 23 - ho battezzato Gio- vanni e Elena Costa Lazaro figli di Costa Lazaro e figli di Diela Gioni, madrina Cristina Gini, ostetrica Angela Alessi, papà Martino
1783 ιανουαριου 29 εβαπτισα τον μαρτι νικολο ήόν του νικολο μαχιλι κ(αι) ήόν τις δεπα θανασιας νουνος λασκο Πρί- φτις μαμι μαρια γκινια, Παπα μαρτινος	200	1783 gennaio 29 - ho battezzato Martino Nicolò figlio di Nicolò Micheli e figlio di Depa Atanasio, padrino Lasco Prifti, oste- trica Maria Gini, papà Martino

²⁶ Seguono due nomi cancellati.

²⁷ Segue un termine cancellato.

1783 απριλίου 14 εβαπτισα την κατερίνα σπιρια διγατερα του σπιρο μαχλι κ(αι) διγατερα τις τιεαλα ²⁸ Περιφτιας νουνα δεπα θανασια μαμί μαρια γκινια, Παπα μαρτινος	201	1783 aprile 14 - ho battezzato Caterina Spiro figlia di Spiro Micheli e figlio di Diela Prifti, madrina Depa Atanasio, ostetrica Maria Gini, papàs Martino
(f. 27v)		
1783 ιουλίου 2 εβαπτισα τον αγγελο σιλβεστρο, ήγόν του δον σιλβεστρο μικελι κ(αι) ιών τις ελενα Βλασιας νουνος φουλιο μασολις απο κουνιολι μαμι διαμαντο γκινια, Παπα μαρτινος	202	1783 luglio 2 - ho battezzato Angelo Silvestro figlio di don Silvestro Micheli e figlio di Elena Vlasi, padrino Giulio Mascioli di Cugnoli, ostetrica Diamanta Gini, papàs Martino
1783 οκτωβριου 20 εβαπτισα τον αθανασιο Πρίφτι ιών του παπα σπιρο κ(αι) ιών τις ναστα βρανεας νουνα κρισ[τ]ινα γκινια μαμι τιελα γκινια, Παπα μαρτιρις του αθανασι Παροκος	203	1783 ottobre 20 - ho battezzato Atanasio Prifti figlio di papàs Spiro e figlio di Nasta ²⁹ Vrana, madrina Cristina Gini, ostetrica Diela Gioni, papàs Martino di Atanasio Parroco
1783 νοεμβριου 21 εβαπτισα την τζεκα κοστια διγατερα του κοστα μαχλι κ(αι) διγατερα τις κοντεσα διμεας νουνος λασκο Πριφτις μαμι μαρια γκινια, Παπα μαρτιρις	204	1783 novembre 21 - ho battezzato Zeca Costa figlia di Costa Micheli e figlia di Contessa Dima, padrino Lasco Prifti, ostetrica Maria Gini, papàs Martino
1784 ιουλίου 8 εβαπτισα των κγικα ³⁰ σπιρο ήγόν του σπιρο μιχλι κ(αι) ιών της κρισ[τ]ινα τουκιας νουνος λασκω πριφτη μαμι κωντεσα κγινιας ³¹ , παπα σπιρος του διμο παλλι εφιμεριος	205	1784 luglio 8 - ho battezzato Gica Spiro figlio di Spiro Micheli e figlio di Cristina Duca, padrino Lasco Prifti, ostetrica Contessa Gini, papàs Spiro di Dimo Palli viceparroco
(f. 28)		
1784 ιουλίου 22 ³² εβαπτισα των γίορω πρίφτη ιών του παπα μαρτηρι κ(αι) ιών της μαριας τε μικελή νούνα ή Κυρα Αννα αβλωνιτη κερχιρεα μαμί μαρια πριφτιά, εφιμεριος παπα σπιρος του δυμο παλλι	206	1784 luglio 22 - ho battezzato Giorgio Prifti figlio di papàs Martino e figlio di Maria de Micheli, madrina la Signora Anna Avloniti di Corfù ³³ , ostetrica Maria Prifti, viceparroco papàs Spiro di Dimo Palli

²⁸ Sic.

²⁹ Anastasia.

³⁰ Sic.

³¹ Sic.

³² Il foglio inizia con una riga poi cancellata di mano di papàs Martino: 1784 σεπτεμβριου 11 εβαπτισα τον κοσταντινο, v. n. 207.

³³ Purtroppo non abbiamo trovato traccia di questa famiglia in RIZO-RANGABÈ E., *Livre d'or de la noblesse ionienne*, I. Corfou, Athènes, Maison d'Editions "Eleftheroudakis", 1925. Così anche nei volumi che riguardano Cefalonia e Zante.

1784 Σεπτεμβρίου 11 εβαπτισα τον κο- σταντινο λαζαρι ἰὸν του λασκο Πριφτι κ(αὶ) ἰὸν τις λενα γκινεας νουνος σιλ- βεστρο κοστας μαμι δεπα μαρτιρια, Παπα μαρτιρις	207	1784 settembre 11 - ho battezzato Co- stantino Lazaro figlio di Lasco Prifti e figlio di Lena Gini, padrino Silvestro Costa, ostetrica Depa Martino, papà Martino
1784 Σεπτεμβρίου 25 εβαπτισα τιν λενα μαρτιρια διγατερα του μαρτι γκιο- νι κ(αὶ) διγατερα τις λουλα γκινεας νουνα κοντεσα νικολορια μαμι γγελα Αλεξια, Παπα μαρτιρις (f. 28v)	208	1784 settembre 25 - ho battezzato Lena Martino figlia di Martino Gioni e fi- glia di Lula Gini, madrina Contessa di Nicola, ostetrica Angela Alessi, papà Martino
1784 Οκτωβρίου 13 εβαπτισα τον σπιρο κοστα λιαζαρι ἡὸν του κοστα λιαζαρι κ(αὶ) ἰὸν τις τιελα γκιονιας νουνα κρι- σ[τ]ινα γκινια μαμι γγελαλεξια, Παπα μαρτινος παροκος	209	1784 ottobre 13 - ho battezzato Spiro Costa Lazaro figlio di Costa Lazaro e figlio di Diela Gioni, madrina Crisi- na Gini, ostetrica Angela Alessi, papà Martino parroco
1784 Νοεμβρίου ³⁴ 14 εβαπτισα τιν κα- τερινα σιλβεστρια διγατερα του σιλβε- στρο κοστα κ(αὶ) διγατερα τις μαρια τουκεας νουνα κρισ[τ]ινα γκινια μαμι κοντεσα γκινια, Παπα μαρτινος	210	1784 novembre 14 - ho battezzato Ca- terina Silvestro figlia di Silvestro Costa e figlia di Maria Duca, madrina Crisi- na Gini, ostetrica Contessa Gini, papà Martino
1784 Νοεμβρίου 18 εβαπτισα τιν κλε- μεντινα βαρφια διγατερα του νεστουρα βαρφι κ(αὶ) διγατερα τις τιελα διμιας νουνα ἡ Κυρα ἄνα αυλονιτι, Παπα μαρ- τινος παροκος (f. 29)	211	1784 novembre 18 - ho battezzato Cle- mentina Varfi figlia di Nestore Varfi e figlia di Diela Dima, madrina la Signora Anna Avloniti, papà Martino parroco
1784 Νοεμβρίου 20 εβαπτισα τον θανα- ς διμα ἡὸν του διμο θανασι κ(αὶ) ἰὸν τις σπουζο θανασιας νουνα τιελα διμια πρεσβιτερα μαμι τζεκα γκιονια, Παπα μαρτινος	212	1784 novembre 20 - ho battezzato Ata- nasio Dima figlio di Dimo Atanasio e figlio di Sposetta Atanasio, madrina Diela Dima moglie del sacerdote, oste- trica Zeca Gioni, papà Martino
1785 Μαΐου 16 εβαπτισα τον στεφαν κο- στα ἡὸν του κοστα σπιρο κ(αὶ) ἰὸν τις ανα μουσκιας νουνος γκικα μαρτιρις μαμι τιελα γκινια	213	1785 maggio 16 - ho battezzato Stefa- no Costa ³⁵ figlio di Costa Spiro e figlio di Anna Musco, padrino Gica Martino, ostetrica Diela Gini ³⁶

³⁴ Corretto su *Οκτωβρίου*.

³⁵ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Stefano Spiro 16 Maggio 1785*.

³⁶ Annotazione non firmata dal parroco.

1785 <i>ιουλίου 15 εβαπτισα την χρισ[τ]ινα κοστια διγατερα του κοστα μουσκο κ(αι) διγατερα τις λουλα γκινιας νουνος νικολαντονιο μαπει απο νουτζανο, μαμι διαμαντο γκινια Παπα μαρτινος παροκος του αδανασι Βλασι</i>	214	1785 luglio 15 - ho battezzato Cristina Costa figlia di Costa Musco e figlia di Lula Gini ³⁷ , padrino Nicola Antonio Mapei di Nocciano, ostetrica Diamanta Gini, papàs Martino parroco di Atanasio Vlasi
1785 <i>αυγουστου 21 εβαπτισα τον στεφαν κοστα ήων του κοστα μαχλι κ(αι) ήον τις κοντεσα διμεας νουνος λασκο Πριφτις μαμι μαρια γκινια, παπα μαρτιρι</i>	215	1785 agosto 21 - ho battezzato Stefano Costa ³⁸ figlio di Costa Micheli ³⁹ e figlio di Contessa Dima, padrino Lasco Prifti, ostetrica Maria Gini, papàs Martino
1785 <i>αυγουστου 26 εβαπτισα τον ματθεο στεφανι ήον του στεφαν γκινι κ(αι) ήον τις μαρία λαζαριας νουνα Κυρά άνα αυλονιτη μαμι στατιρα Βρανα, παπα μαρτινος του αδανασι Βλασι Παροκος</i>	216	1785 agosto 26 - ho battezzato Matteo Stefano ⁴⁰ figlio di Stefano Gini e figlio di Maria Lazaro, madrina Signora Anna Avloniti, ostetrica Statira Vrana, papàs Martino di Atanasio Vlasi Parroco
(f. 29v)		
1785 <i>οκτοβριού 20 εβαπτισα την σταμα γκινια διγατερα του γκικα θανασι κ(αι) διγατερα τις τζεκα γκιονιας νουνα τιελα διμια Πρεσβιτερας, μαμι γγελα λεξια, Παπα μαρτινος Παροκος</i>	217	1785 ottobre 20 - ho battezzato Stama Gini ⁴¹ figlia di Gica Atanasio e figlia di Zeca Gioni, madrina Diela Dima moglie del sacerdote, ostetrica Angela Alesi, papàs Martino parroco
1785 <i>δικεμβριού 12 εβαπτισα την σπουζο σπιρια διγατερα του σπιρο μαχλι κ(αι) διγατερα τις τιελα πριφτιας νουνα δεπα θανασια, μαμι μαρα γκινια, Παπα μαρτινος του αδανασι Βλασι Παροκος</i>	218	1785 dicembre 12 - ho battezzato Spousetta Spiro ⁴² figlia di Spiro Micheli e figlia di Diela Prifti, madrina Depa Atanasio, ostetrica Mara Gini, papàs Martino di Atanasio Vlasi parroco
1786 <i>απριλιου 13 εβαπτισα τον κοστα πριφτι ήον του Παπα σπιρο κ(αι) ήον τις αναστασιας του Βρανα γκινι νουνος Αθανασιος νικοτελι μαμι τιελα γκιονια, Παπα μαρτινος Παροκος</i>	219	1786 aprile 13 - ho battezzato Costa Prifti ⁴³ figlio di papàs Spiro e figlio di Anastasia di Vrana Gini, padrino Atanasio Nicoteli, ostetrica Diela Gioni, papàs Martino Parroco

³⁷ Difficile stabilire se si tratta di Fiorenza Gicca/Gica sposata con Costantino de Micheli, v. n° 226.

³⁸ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Stefano Mili 21 Agosto 1785*.

³⁹ Dovrebbe essere *Mili*.

⁴⁰ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Matteo d'Alessio 26 Agosto 1785*.

⁴¹ Stamatia. Cfr. ms. 1b, f. 44 *Stama Gica Attanasio 20 ottobre 1785*.

⁴² Cfr. ms. 1b, f. 44 *Spuseta Michela li 12 Dicembre 1785*.

⁴³ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Costantino Palli 13 Aprile 1786*. Costantino, dato che era figlio del sacerdote, nel Registro è detto Prifti mentre nell'aggiunta viene specificato il cognome essendo figlio di papàs Spiro di Dimo Palli.

1786 ιουνιου 2 εβαπτισα τον δομα δημο ήών του δημο ζαχο κ(αι) ιών τις λενα διμεας νουνος Βασιλ τουκας μαμι μαρια γκινια, Παπα μαρτινος	220	1786 giugno 2 - ho battezzato Tomaso Dimo ⁴⁴ figlio di Dimo Zaco ⁴⁵ e figlio di Lena Dima, padrino Basilio Duca, ostetrica Maria Gini, papàs Martino
1786 ιουδιου 15 εβαπτισα των μαξιμο σιλβεστρο ιών του don σιλβεστρο μιχε-λι κ(αι) ιών της λενα βλασιας νουνος Νικολαντωνιω Μαπει μαμι διαμαντα κγινια, παπα σπιρος του δημο παλλι εφμεριος	221	1786 giugno 15 - ho battezzato Massimo Silvestro ⁴⁶ figlio di don Silvestro Micheli e figlio di Lena Vlasi, padrino Nicola Antonio Mapei, ostetrica Diamanta Gini, papàs Spiro di Dimo Palli viceparroco
(f. 30)		
1786 ηουλίου 26 εβαπτισα την ανα σπιαρια διγατερα του σπιρο μαχίλι γκι[κα] θανασι κ(αι) διγατερα τις τιελα πριφτιας νουνα δεπα θανασια, μαμι μαρα γκινια, Παπα μαρτινος του αθανασι Βλασι ηερευς	222	1786 luglio 26 - ho battezzato Anna Spiro ⁴⁷ figlia di Spiro Micheli ⁴⁸ Gi(ca) Atanasio e figlia di Diela Prifti, madrina Depa Atanasio, ostetrica Mara Gini, papàs Martino di Atanasio Vlasi sacerdote
1787 ιανουαρίου 3 εβαπτισα τον σπιδιωνα στεφανι ιών του στεφαν γκινι κ(αι) ιών τις μαρια λαζαριας νουνα Κυρά άνα αυλονιτα μαμι μαρα πριφτια, Παπα μαρτινος του αθανασι Παροκος	223	1787 gennaio 3 - ho battezzato Spiridione Stefano ⁴⁹ figlio di Stefano Gini e figlio di Maria Lazaro, madrina Signora Anna Avloniti, ostetrica Mara Prifti, papàs Martino di Atanasio Parroco
1787 γεναρίου 15 εβαπτισα τίν διάμαντο διμεα διγατερα του δημο θανασι κ(αι) διγατερα τις σπουζο θανασεας νουνα τιελας πρεσβιτερας, μαμι διαμαντο γκινια, Παπα μαρτινος του αθανασι βλασι παροκος	224	1787 gennaio 15 - ho battezzato Diamanta Dimo figlia di Dimo Atanasio e figlia di Sposetta Atanasio, madrina Diela moglie del sacerdote, ostetrica Diamanta Gini, papàs Martino di Atanasio Vlasi parroco
1787 ιανουαρίου 28 εβαπτισα τον αθανασιο κοστα ιών του κοστα μαχίλι κ(αι) ιών τις κοντεσα διμεας νουνος λασκο Πριφτι μαμι δεπα γκινια, Παπα μαρτινος του αθανασι Παροκος	225	1787 gennaio 28 - ho battezzato Atanasio Costa ⁵⁰ figlio di Costa Micheli e figlio di Contessa Dima, padrino Lasco Prifti, ostetrica Depa Gini, papàs Martino di Atanasio Parroco

⁴⁴ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Tommaso Zacco 2 giugno 1786*.

⁴⁵ Zaccaria.

⁴⁶ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Massimo de Micheli 15 Giugno 1786*.

⁴⁷ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Anna de Micheli 26 luglio 1786*.

⁴⁸ Probabilmente è da inserire *figlio di*.

⁴⁹ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Spiridione d'Alessio 3 Gennaio 1787* (scritto in verticale sul margine esterno).

⁵⁰ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Atanasio Mili 28 Gennaio 1787*.

1787 φεβρουαρίου 3 εβαπτισα τον δα- νοιίλ κοστα ιὸν τοῦ Κυρ κοσταντι- νο μικελι κ(αί) ιὸν τις Κυρια λουλα γκινιας νουνος νικολαντονιο μαπει απο νουζανο μαμι διαμαντο γκινια, Παπα μαρτινος του αδανασι Βλασι Παροκος (f. 30v)	226	1787 febbraio 3 - ho battezzato Da- niele Costa ⁵¹ figlio del Signor Costan- tino Micheli e figlio della Signora Lula Gini ⁵² , padrino Nicola Antonio di Noc- ciano, ostetrica Diamanta Gini, papàs Martino di Atanasio Vlasi Parroco
1787 φλεβαρίου 13 εβαπτισα τον στε- φαν γκικα ιὸν του γκικα θανασι κ(αί) ιων τις τζεκα γκιονιας νουνα τιελας πρεσβιτερας μαμι σπουζο θανασια, Παπα μαρτινος του [αθ]ανασι Βλασι Παροκος	227	1787 febbraio 13 - ho battezzato Stefa- no Gica ⁵³ figlio di Gica Atanasio e figlio di Zeca Gioni, madrina Diela moglie del sacerdote, ostetrica Sposetta Ata- nasio, papàs Martino di Atanasio Vlasi Parroco
13 απριλιου 1787 ⁵⁴ εβαπτισα τον Βασιλ μαρτιρι ιὸν του μαρτι γκινι κ(αί) ιὸν τις λουλα γκινεας νουνος Κὺρ ἰωάνι ζουπα μαμι γγελα λεξια, Παπα μαρτι- νος του αδανασι Βλασι Παροκος	228	13 aprile 1787 - ho battezzato Basilio Martino ⁵⁵ figlio di Martino Gini e figlio di Lula Gini, padrino Signor Giovan- ni Zupa, ostetrica Angela Alessi, papàs Martino di Atanasio Vlasi Parroco
1787 μαΐου 11 εβαπτισα τον θανασι [σι] λιβεστρο ιὸν του σιλιβερο ⁵⁶ κοστα κ(αί) ιὸν τις μαρα τουκιας νουνος αδανασιο νικοτελι μαμι δεπα μαρτιρια, Παπα μαρ- τινος του αδανασι Βλασι Παροκος	229	1787 maggio 11 - ho battezzato Atana- sio Silvestro ⁵⁷ figlio di Silvestro Costa e figlio di Mara Duca, padrino Atanasio Nicolteri, ostetrica Depa Martino, papàs Martino di Atanasio Vlasi Parroco
1787 σεπτεμβριου 20 εβαπτισα τίν μαρία διμια θιγατερα του δήμο λιάζα- ρι κ(αί) θιγατερα τις κατερα γκινεας νουνα ελενα του γκικα Παλ[ι] μιχιλι, μαμι μαρα Πριφτια, μαρτινος του αθα- νασι βλασι Παροκος	230	1787 settembre 20 - ho battezzato Ma- ria Dimo ⁵⁸ figlia di Dimo Lazaro e figlia di Catera ⁵⁹ Gini, madrina Elena di Gica Pali Micheli, ostetrica Mara Prifti, Mar- tino di Atanasio Vlasi parroco

⁵¹ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Daniele de Micheli 3 Febbraio 1787*.

⁵² Cfr. n° 214.

⁵³ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Stefano Gicca d'Atanasio 13 Febbraio 1787*.

⁵⁴ Cambiamento del modello di data.

⁵⁵ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Basilio Goni (per Gini) 13 Aprile 1787*.

⁵⁶ Sic.

⁵⁷ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Atanasio Costa 11 Maggio 1787*.

⁵⁸ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Maria di Dimo Lazaro 26 Settembre 1787*.

⁵⁹ Caterina.

1787 οκτωβριου 12 εβαπτισα την εγί- πλια ⁶⁰ διμια θιγατερα του διμο σαβο κ(αι) θιγατερα τις λενα κοστιας νουνος δον Πιετρο μικελι, μαμι μαρια γκινια, μαρτινος του αδανασι Βλασι Παροκος	231	1787 ottobre 12 - ho battezzato Egi- plia ⁶¹ Dimo figlia di Dimo Savo e figlia di Lena Costa, padrino don Pietro Mi- cheli, ostetrica Maria Gini, Martino di Atanasio Vlasi parroco
(f. 31)		
26 δεκεμβριου 1787 ⁶² εβαπτισα την τιελα σπιρια θιγατερα του σπιρο μαχλι κ(αι) θιγατερα τις χρισ[τ]ινα τουκιας νουνος λασκο Περιφτις, μαμι μαρα γκινια, μαρ- τινος παροκος του αδανασι Βλασι	232	26 dicembre 1787 - ho battezzato Die- la Spiro ⁶³ figlia di Spiro Micheli e figlia di Cristina Duca, padrino Lasco Prifti, ostetrica Mara Gini, Martino parroco di Atanasio Vlasi
1787 δικεμβριου 29 εβαπτισα τον γρι- γοριο διμα ιόν του διμο ζαχο κ(αι) ιόν τις λενα διμεας νουνος Βασιλ τουκας μαμι δεπα μαρτιρια, Παπα μαρτινος του αδανασι Βλασι Παροκος	233	1787 dicembre 29 - ho battezzato Gre- gorio Dima ⁶⁴ figlio di Dimo Zacco ⁶⁵ e figlio di Lena Dimo, padrino Basilio Duca, ostetrica Depa Martino, papà Martino di Atanasio Vlasi Parroco
1788 ιανουαριου 18 εβαπτισα την χρισ[τ] ινα Περιφτια θιγατερα του παπα σπιρο κ(αι) θιγατερα τις αναστασιας του βρα- να γκινι νουνα χρισ[τ]ινα γκινια, μαμι μαρια Περιφτια, Παπα μαρτινος Παροκος	234	1788 gennaio 18 - ho battezzato Crisi- na Prifti ⁶⁶ figlia di papà Spiro e figlia di Anastasia di Vrana Gini, madrina Cri- stina Gini, ostetrica Maria Prifti, papà Martino parroco
1788 σεπτεμβριου 24 εβαπτισα τον στε- φαν γκικα ιόν του γκικα περιφτι κ(αι) ιόν τις μαριας του Κυρ ιώανου Βλασι νουνα χρ[ισ]τ[ι]να γκινια, μαμι μαρια Περιφτια, μαρτινος του αδανασι Βλασι Παροκος	235	1788 settembre 24 - ho battezzato Ste- fano Gica ⁶⁷ figlio di Gica Prifti e figlio di Maria del Signor Giovanni Vlasi, ma- drina Cristina Gini, ostetrica Maria Pri- fti, Martino di Atanasio Vlasi parroco
1788 οκτωβριου 26 εβαπτισα τον ανδρεα γκικα ιόν του γκικα λιαζαρι κ(αι) ιόν τις τιελα κοστιας νουνος αγγελαντονιο απο την παλιετα, μαμι μαρια Περιφτια, μαρτινο παροκο του αδανασι Βλασι	236	1788 ottobre 26 - ho battezzato Andrea Gica figlio di Gica Lazaro e figlio di Diela Costa, padrino Angelo Antonio di Paglieta, ostetrica Maria Prifti, Mar- tino parroco di Atanasio Vlasi

⁶⁰ Sic.

⁶¹ Forse *Euplia*.

⁶² Cambiamento del modello di data.

⁶³ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Diela Mili 26 Dicembre 1787*.

⁶⁴ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Gregorio Zacco 29 Dicembre 1787*.

⁶⁵ Zaccaria.

⁶⁶ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Cristina Palli 18 Gennaio 1788*. Cristina, poiché figlia del sacerdote, nel Registro è detta Prifti mentre nell'aggiunta viene specificato il cognome essendo figlia di papà Spiro di Dimo Palli.

⁶⁷ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Stefano Palli 24 Settembre 1788*.

(f. 31v)		
1789 φλεβαριου 13 εβαπτισα την ελισα- βετ διγατερα του Κυρ γεοργιο Βλασι κ(αι) διγατερα τις Κυρά ξανθο διμεας νουνα Κυρά ανα αυλονιτα, μαρτινος παροκος του αδανασι Βλασι	237	1789 febbraio 13 - ho battezzato Elisa- betta figlia del Signor Giorgio Vlasi e figlia della Signora Xantho ⁶⁸ Dima, ma- drina Signora Anna Avloniti, Martino parroco Vlasi
1789 απριλιου 13 εβαπτισα την μαρια διμια διγατερα του διμο σαβο κ(αι) δι- γατερα τις λενα κοστιας νουνα τιελα κοστια, μαμι μαρια γκινια, Παπα μαρ- τινος του αδανασι Βλασι παροκος	238	1789 aprile 13 - ho battezzato Maria Dimo ⁶⁹ figlia di Dimo Savo e figlia di Lena Costa, madrina Diela Costa, oste- trica Maria Gini, papà Martino di Ata- nasio Vlasi parroco
1789 απριλιου 17 εβαπτισα τον πολιμε- ρο ⁷⁰ ιον του σιλβεστρο Κώστα κ(αι) ιον της μαρια τουγκιας Νουνος Ἀθανάσ- ιο Νημοτελή ⁷¹ , μαμι κοντεσα γκινια, πάπα σπύρος εφημεριως	239	1789 aprile 17 - ho battezzato Polime- ro ⁷² figlio di Silvestro Costa e figlio di Maria Duca, padrino Atanasio Nicoteli, ostetrica Contessa Gini, papà Spiro vi- ceparroco
1789 αυγουστου 20 εβαπτισα τον ἔυσ- ταδιο διμα ιὸν τοῦ διμο ζαχο κ(αι) ιὸν τις λενα διμεας νουνος Βασιλ τουκας, μαμι δεπα μαρτιρια, μαρτινος του αθα- νασι Βλασι Παροκος	240	1789 agosto 20 - ho battezzato Eu- stachio Dimo ⁷³ figlio di Dimo Zaco e figlio di Lena Dimo, padrino Basilio Duca, ostetrica Depa Martino, Martino di Atanasio Vlasi parroco
1789 οκτοβριου 17 εβαπτισα την αστα- ρια ⁷⁴ διγατερα του μαρτι γκινιου κ(αι) διγατερα τις λουλα γκινεας νουνα τιε- λα διμια, μαμι τζεκα διμια, μαρτινος του αδανασι Βλασι Παροκος	241	1789 ottobre 17 - ho battezzato Asteri ⁷⁵ figlia di Martino Gioni e figlia di Lula Gini, madrina Diela Dimo, ostetrica Zeca Dimo, Martino di Atanasio Vlasi parroco ⁷⁶

⁶⁸ Equivalente a Fulvia. Probabilmente, secondo l'evoluzione che ha avuto questo nome nell'ambito della comunità, si tratta di Santina o Scatina Dima Zuppa.

⁶⁹ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Maria d'Andrea 13 Aprile 1789*.

⁷⁰ Questa prima parte è stata scritta da papà Martino.

⁷¹ Sic.

⁷² Cfr. ms. 1b, f. 44 *Polimirio Costa 17 Aprile 1789*.

⁷³ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Eustachio Zaco 20 Agosto 1789*.

⁷⁴ Sic. Forse voleva scrivere *τιν αναστασια*.

⁷⁵ Equivalente a Stella.

⁷⁶ Cfr. n° 243.

(f. 32)		
1789 οκτοβρίου 12 εβαπτισα τήν ανα κοστια θιγατερα του δον κοσταντίνο μικελι κ(αι) θιγατερα τις Κυρά λουλα γκινεας νουνος νικολα αντονιος μαπέ□ απο νουτζανο, μαμι σπουζα θανασια, Παπα μαρτινος του αθανασι Βλασι παροκος	242	1789 ottobre 12 - ho battezzato Anna Costa ⁷⁷ figlia di don Costantino Miche- li e figlia della Signora Lula Gini, padri- no Nicola Antonio Mapei di Nocciano, ostetrica Sposetta Atanasio, papàs Mar- tino di Atanasio Vlasì parroco
1789 οκτοβρίου 17 εβαπτισα την ανα- στασια θιγατερα του μαρτι γκιονι κ(αι) θιγατερα τις λουλα [γκινεας] νουνα τί ελα δίμια, μαμί τζεκα δίμια, Παπα μαρτινος	243	1789 ottobre 17 - ho battezzato Ana- stasia figlia di Martino Gioni e figlia di Lula [Gini], madrina Diela Dimo, oste- trica Zeca Dimo, papàs Martino ⁷⁸
1789 νοεμβριου 15 εβαπτισα την κα- τερινα Πριφτια θιγατερα του Παπα Σπιρο κ(αι) θιγατερα τις αναστασιας του Βρανα γκινι νουνα χριστινα γκινια, μαμι μαρια πριφτια, μαρτινος του αθα- νασι Παροκος	244	1789 novembre 15 - ho battezzato Caterina Prifti ⁷⁹ figlia di papàs Spiro e figlia di Anastasia di Vrana Gini, madri- na Cristina Gini, ostetrica Maria Prifti, Martino di Atanasio parroco
1789 σεπτεμβριου 12 εβαπτισα τόν νικο- λα μηχηλή ηον του κοστα μαχηλη ⁸⁰ κ(αι) της κοντεσα ζουπα νουνος λαζαρο ανδρεα, μαμι μαρια γκονα	245 ⁸¹	1789 settembre 12 - ho battezzato Ni- cola Micheli ⁸² figlio di Costa Micheli e di Contessa Zupa, padrino Lazaro An- drea, ostetrica Maria Gini
1790 νοεμβριου 13 εβαπτισα την σκα- δινα δημηρα θιγατερ του δημο θανασι κ(αι) της σπουζο θα[να]ση νουνος ⁸³ θε- λας πρεσβητερας, μαμη τζεκα γκονια	246	1790 novembre 13 - ho battezzato Sca- dina Dimo ⁸⁴ figlia di Dimo Atanasio e di Sposetta Atanasio, madrina Diela moglie del sacerdote, ostetrica Zeca Gioni

⁷⁷ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Anna de Micheli 12 Ottobre 1789*.

⁷⁸ È ripetuto il n° 241? O si tratta di un parto gemellare con la doppia registrazione? La grafia però non è quella né di papàs Martino né di papàs Spiro, anche se è simile a quest'ultima.

⁷⁹ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Caterina Palli 15 Novembre 1789*.

⁸⁰ Sic.

⁸¹ La numerazione in grassetto corsivo indica che si tratta di una annotazione relativa al bat-
tesimo e tante volte della nascita ricostruita probabilmente da papàs Giovanni Palli (v. n° 249, dal
20 gennaio 1790 fino al 9 novembre 1794) sulla base dei ricordi della gente, v. nota 85.

⁸² Cfr. ms. 1b, f. 44 *Nicola Mili 12 Settembre 1790*.

⁸³ Sic.

⁸⁴ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Santina di Dimo 13 Novembre 1790*.

(f. 32v)		
1790 ιανουαρίου 15 εβαπτισα τον ανδρεα γικα ιών του γικα Πριφτι κ(αι) ιων τις μαριας του Κϋρ ιωαννου Βλασινουνα χριστινα γκινια, μαμι μαρια πριφτια, μαρτινος του αθανασι παροκος	247	1790 gennaio 15 - ho battezzato Andrea Gica ⁸⁵ figlio di Gica Prifti e figlio di Maria del Signor Giovanni Vlasi, madrina Cristina Gini, ostetrica Maria Prifti, Martino di Atanasio parroco
Ονόματα όπου δέν εύρηκα γεγραμμένα από τὸ ἀπερασμένο Πάρροκο, κ(αι) έμαδα από ταις Μητέρες, καί Γιτονία τήν ἀλήθυαν	248	Nomi che non ho trovato scritto dal Parroco precedente, e ho appreso la verità dalle mamme e dal vicinato ⁸⁶ .
1790 14 Σεπτεμβριου έγενήθεικε Κέσαρ Μυχήλης Υιός του Σπίρο Μυχήλι και τής Χρεστίνας Δούκια Νουνός Λάσκο πρήφτης	249	1790 14 settembre è nato Cesare Micheli ⁸⁷ figlio di Spiro Micheli e di Cristina Duca padrino Lasco Prifti
(f. 33)		
1790 Ιανουαρίου 20 Εγενήθεικε ὁ Σπυριδωνας δε Μιχίλη Υιός του Κωνστατίνου δι Μικέλις και Υιός τής λούλας γίκας Νούνος Νικολαντόνιος Μαπέης από Νουτζιανο	250	1790 gennaio 20 - è nato Spiridione de Micheli ⁸⁸ figlio di Costantino di Micheli e figlio di Lula Gica, padrino Nicola Antonio Mapei di Nocciano
1791 ιανουαριου 22 εβαπτισα τον σιλβεστρο γικα ιών του ⁸⁹ γικα Πριφτι κ(αι) ιων τις μαριας του Κϋρ ιωαννου Βλασινουνος αθανασι νικοτέλι, μαμι μαρια πριφτια, μαρτινος του αθανασι παροκος	251	1791 gennaio 22 - ho battezzato Silvestro Gica ⁹⁰ figlio di Gica Prifti e figlio di Maria del Signor Giovanni Vlasi, padrino Atanasio Nicoteli, ostetrica Maria Prifti, Martino di Atanasio parroco
1791 Μαρτίου 8 Εγενήθεικε ή Διέλα δ'ανδρέα θυγατέρα του Δήμο Σάβο και τής Διέλα Κοστιας Νούνος ⁹¹	252	1791 marzo 8 - è nata Diela d'Andrea ⁹² figlia di Dimo Savo e di Diela Costa padrino

⁸⁵ Cfr. ms. 1b, f. 44 *Andrea Palli 15 Gennaio 1790*.

⁸⁶ Le registrazioni del parroco papàs Martino di Atanasio e del vice parroco papàs Spiro Dimo si interrompono dopo il 22 gennaio 1791. A costoro il 10 ottobre 1794 succede il vice-parroco (*efimerios*) papàs Giovanni Palli e vi rimane fino al 9 novembre 1799, quindi papàs Giovanni Vlasi regge la parrocchia dal 10 dicembre 1799 al 20 gennaio 1807 (cfr. BELLIZZI, 251). A papàs Giovanni Palli probabilmente si deve questa annotazione, le integrazioni nn° 239-240 e le registrazioni successive ricostruite sulla base dei ricordi della gente fino al 1799. Tante volte le annotazioni sono incomplete, cioè mancano i nomi dei padrini/madrine e delle ostetriche.

⁸⁷ Secondo l'estensore di ms. 1b, f. 44 *Cesare Mili 14 febbraio 1790*, quale data di battesimo.

⁸⁸ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stato battezzato lo stesso giorno *Spiridione de Micheli 20 Gennaio 1791*.

⁸⁹ Segue una parola cancellata.

⁹⁰ Cfr. ms. 1b, f. 44v *Silvestro Palli 22 Gennaio 1791*.

⁹¹ Sic.

1791 20 Σεπτεμβρίου Εγενήθεικε ἡ Δίελα Ζάκο θυγατέρα τοῦ Δημο Ζάχο καὶ τῆς Ελενας Δήμας Νούνος Βασίλης Δούκας	253	1791 20 settembre - è nata Diela Zaco ⁹³ figlia di Dimo Zaco e di Elena Dimo padrino Basilio Duca
1791 Ὀκτοβρίου 12 Εγενήθεικε ἡ Μαρία Ζούπια θυγατέρα τοῦ Σπύρο Ζούπα καὶ τῆς Ἄννα Δούκας Νούνα Εκατερίνα Γίνια	254	1791 ottobre 12 - è nata Maria Zuppa ⁹⁴ figlia di Spiro Zuppa e di Anna Duca, madrina Caterina Gini
1791 Νοεμβρίου 20 ἐγενήθεικε ἡ Δέπα Μιχέλη θυγατέρα τοῦ Σπύρο δὲ Μιχέλη καὶ τῆς Διέλας πρίφτεας Νούνος ⁹⁵	255	1791 novembre 20 - è nata Depa Micheli ⁹⁶ figlia di Spiro de Micheli e di Diela Prifti, padrino
(f. 33v)		
1792 Εγενήθεικε 20 Ιαννουαρίου Αναστασία Λαζάπου θυγατέρα τοῦ Δήμο Λιάζαρι καὶ τῆς Κατερα Γνίας Νούνος ⁹⁷	256	1792 gennaio 20 - è nata Anastasia Lazaro ⁹⁸ figlia di Dimo Lazaro e di Caterina Gini, padrino
1792 Ὀκτοβρίου 12 ἐγενήθεικε ἡ Κατερίνα δ'Αλέσιο θυγατέρα τοῦ Στέφαν Γίκα καὶ Μαρίας Λαζάρεας Νούνος ⁹⁹	257	1792 ottobre 12 - è nata Caterina d'Alessio ¹⁰⁰ figlia di Stefano Gica e Maria Lazaro, padrino
1792 20 Ὀκτομβρίου ἐγενήθεικε Μαρία δι Μαρτίνο θυγατέρα τοῦ Σπύρο Μαρτίρι καὶ τῆς Δέπα Πρίφτεας Νούνος Ιωάννης Βλάσις	258	1792 ottobre 20 - è nata Maria di Martino ¹⁰¹ figlia di Spiro Martino e di Depa Prifti, padrino Giovanni Vlasi

⁹² Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Diela di Andrea* 8 Marzo 1791.

⁹³ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Diela Zacco* li 20 settembre 1791.

⁹⁴ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Maria Zuppa* li 12 Ottobre 1791.

⁹⁵ Sic.

⁹⁶ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Peppina de Micheli* 20 Novembre 1791. Il diminutivo Depa di Despina viene fatto equivalere a Peppina/Giuseppina.

⁹⁷ Sic.

⁹⁸ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata a giugno *Anastasia di Lazaro* li 20 Giugno 1792.

⁹⁹ Sic.

¹⁰⁰ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Caterina d'Alessio* 12 Ottobre 1792.

¹⁰¹ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Maria di Martino* 20 Ottobre 1792.

1793 28 Μαΐου ἐγενήθεικε ἡ Κατερίνα Μίλη θυγατέρα τοῦ Κώστα Μίλη καὶ τῆς Κωντέσας Δήμεας Νούνου λαζαρος Ανδρέα	259	1793 maggio 28 - è nata Caterina Mili ¹⁰² figlia di Costa Mili e di Contessa Dima padrino Lazaro Andrea
1793 20 Ἀπριλίου ἐγενήθεικε ὁ Πολίμερος Βλάσις Υἱὸς τοῦ Γεωργίου Βλάσις καὶ Σκαδύνας Δήμεας Νούνος ἰτόλιτος πατρίτης ἀπὸ Νουτζιανο	260	1793 aprile 20 - è nato Polimero Vlasi ¹⁰³ figlio di Giorgio Vlasi e Scatina Dima padrino Ippolito Paziti di Nocciano
1793 23 Ἰουνίου Εγενήθεικε Αναστάσις Υἱὸς τοῦ Δήμο Λιάζαρι καὶ τῆς Κατερίνας Γίνεας Νούνος Κέσαρ Μυχάλις ἀπὸ Πικέρνη	261	1793 giugno 23 - è nato Anastasio figlio di Dimo Lazaro ¹⁰⁴ e di Caterina Gini padrino Cesare Michali di Picerno ¹⁰⁵
1793 3 Αὐγούστου ἐγενήθεικε Ἡ Ελενα τοῦ Αθανασίου Κώστα καὶ τῆς Ἀννας Μυχέλης Νούνα Χριστήνας Γίνια	262	1793 agosto 3 - è nata Elena di Atanasio Costa ¹⁰⁶ e di Anna Micheli madrina Cristina Gini
1793 10 Αὐγούστου ἐγενήθεικε ἡ Ἡ Ελενα Ζούπα θυγατέρα τοῦ Σπύρο Ζούπα καὶ τῆς Ἡ Ἀννας Δούκεας Νούνος ¹⁰⁷ Κατερίνα Γίκα	263	1793 agosto 10 - è nata Elena Zuppa ¹⁰⁸ figlia di Spiro Zuppa e di Anna Duca, madrina Caterina Gica
1793 14 ὠκτομβρίου ἐγενήθεικε Δίελα Δούκια θυγατέρα τοῦ Βασίλη Δούκας καὶ τῆς Ἡ Ελενας Βλάσι Νούνος Κωνσταντίνος δέ Μικελί	264	1793 ottobre 14 - è nata Diela Duca ¹⁰⁹ figlia di Basilio Duca e di Elena Vlasi padrino Costantino di Micheli
(f. 34)		

¹⁰² Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Caterina Mili* 28 Maggio 1793.

¹⁰³ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stato battezzato lo stesso giorno *Ippolito Blasi* li 20 Aprile 1793. Il nome Polimero probabilmente al battesimo è stato mutato in Ippolito. Scritto sul margine interno in verticale.

¹⁰⁴ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stato battezzato lo stesso giorno *Anastasio di Domenico Lazaro* li 23 Giugno 1793. Il diminutivo Dimo di Demetrio viene considerato diminutivo di Domenico.

¹⁰⁵ Forse Picerno, in provincia di Potenza.

¹⁰⁶ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Elena di Attanasio Costa* li 3 Agosto 1793.

¹⁰⁷ Sic.

¹⁰⁸ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Elena Zuppa* 10 Agosto 1793.

¹⁰⁹ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Domenica Duca* 14 Ottobre 1793.

1793 15 ὁκτοβρίου ἐγενήθεικε Ἀννα δι Μαρτίνο θυγατέρα τοῦ Σπύρο δι Μαρτίνο καὶ Δέπτα πρίφτεας Νούνος Ἰωαννης Βλάχης	265	1793 ottobre 15 - è nata Anna di Martino ¹¹⁰ figlia di Spiro di Martino e Depa Prifti padrino Giovanni Vlasi
1794 9 Ἰαννουαρίου ἐγενήθεικε ἡ Μαγδαλίνα Ἀλεσίου θυγατέρα τοῦ Στεφάν γήνι καὶ τῆς Μαρίας λαζάρεας Νούνος ἀθανάσιος Νικοδέλης	266	1794 gennaio 9 - è nata Maddalena Alessi ¹¹¹ figlia di Stefano Gini e di Maria Lazaro padrino Atanasio Nicodeli
1794 12 Ἰαννουαρίου Ἐγενήθεικε Κυρίακος Παλλης Γίος τοῦ Κύρ Παπά Σπύρου καὶ τῆς Ἀναστασίας Βραναρεας ¹¹² Νούνα Χριστίνα δι Ἀλέσου	267	1794 gennaio 12 - è nato Ciriaco Palli ¹¹³ figlio del Signor papà Spiro e di Anastasia Vrana madrina Cristina di Alessio
1794 12 Ἰαννουαρίου Μάρθα Πάλλη θυγατέρα τοῦ Κύρ παπά Σπύριδωνα καὶ τῆς Κυρίας Ἀναστασίας Βρανάρεας ¹¹⁴ Νούνα Χριστίνα Νικοδέλη	268	1794 gennaio 12 - [è nata] Marta Palli ¹¹⁵ figlia del Signor papà Spiro e della Signora Anastasia Vrana madrina Cristina Nicodeli
1794 22 Αυγούστου ἐγενήθεικε Χριστεῖνα Ζούπα θυγατέρα τοῦ Σπύρο Ζούπα καὶ τῆς Ἄννας Δούκας Νούνα Ἐκατερίνα Γινεα	269	1794 agosto 22 - è nata Cristina Zupa ¹¹⁶ figlia di Spiro Zupa e di Anna Duca madrina Caterina Gini
1794 3 Σεπτεμβρίου ἐγενήθεικε Ἄννα Λιαζάρι θυγατέρα τοῦ Γίκα λιάζαρι καὶ τῆς Διέλα Κόστιας	270	1794 settembre 3 - è nata Anna Lazaro ¹¹⁷ figlia di Gica Lazaro e di Diela Costa
1794 7 ὁκτομβρίου ἐγενήθεικε Μαρία Μιχήλια θυγατέρα τοῦ Σπύρ Μιχήλει καὶ τῆς Χριστεῖνας Δούκιας	271 ¹¹⁸	1794 ottobre 7 - è nata Maria Micheli ¹¹⁹ figlia di Spiro Micheli e di Cristina Duca

¹¹⁰ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Anna di Martino 15 Ottobre 1793*.

¹¹¹ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata qualche giorno dopo *Magdalina d'Alessio 13 Gennaio 1794*.

¹¹² Sic.

¹¹³ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stato battezzato lo stesso giorno *Ciriaco Palli 12 Gennaio 1794*.

¹¹⁴ Sic.

¹¹⁵ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Marta Pali 12 Gennaio 1794*.

¹¹⁶ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata lo stesso giorno *Crestina Zuppa 22 Agosto 1794*.

¹¹⁷ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata *Anna di Giovanni Lazaro li 7 settembre 1794*.

¹¹⁸ L'estensore del ms. 1b, f. 44v ha aggiunto *Peppa d'Andrea 28 Ottobre 1794*. Scritto sul margine interno in verticale.

¹¹⁹ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata *Maria Mili 12 Dicembre 1794*.

1794 9 Νοεμβρίου ἐγενήθεικε ῥαχήλ δὲ Μυχέλει θυγατέρα τοῦ Κύρ Κωνσταντίνου δὲ Μυχέλι καὶ τῆς λούλας γίνιας (f. 34v)	272	1794 novembre 9 - è nata Rachele de Micheli ¹²⁰ figlia del Signor Costantino de Micheli e di Lula Gini
1794 10 οκτωβριου εβάρπτισα τον ἀγγελο δι μαρτινου ῥῶν τοῦ σπιρο μαρτίρι καὶ τις δέπα περιφτίας Νουνος ῥωάνις σπίρος, μαμι τζέκα διμεα, ῥωάνις ἡερευς ο πάλλης	273	1794 ottobre 10 - ho battezzato Angelo di Martino ¹²¹ figlio di Spiro Martino e di Depa Prifti, padrino Giovanni Spiro, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Palli sacerdote
1795 10 Μαγιου εβάρπτισα τὸν γεόργιον λαζαρο ῥῶν του διμο λάζαρι καὶ τις κατερινα γγνιας Νουνος ¹²² μαμι μαρια περιφτια, ῥωάνις ἡερευς ο πάλλης	274	1795 maggio 10 - ho battezzato Giorgio Lazaro ¹²³ figlio di Dimo Lazaro e di Caterina Gini, padrino [?], ostetrica Maria Prifti, Giovanni Palli sacerdote
1795 12 Αὐγουστου εβάρπτισα τον πιέτρο κόστα ῥῶν τοῦ σιλβέστρο κόστα καὶ τις μαρία δουκα Νουνος αθανασι Νικοδέλι μαμι διελα γγινια	275	1795 agosto 12 - ho battezzato Pietro Costa ¹²⁴ figlio di Silvestro Costa e di Maria Duca, padrino Atanasio Nicodeli, ostetrica Diela Gini ¹²⁵
1795 12 Μαγίου εβάρπτισα τὸν σιλβέστρο ῥῶν τοῦ γγικα λαζαρι καὶ τίς δι ἐλα κοστίας Νουνος ¹²⁶ μαμι κατερα γγινια, ῥωάνις ἡερευς ο πάλλης	276	1795 maggio 12 - ho battezzato Silvestro ¹²⁷ figlio di Gica Lazaro e di Diela Costa, padrino [?], ostetrica Catera Gini, Giovanni Palli sacerdote
1795 22 Αὐγουστου εβάρπτισα τὸν λοῦκα αθανασι ῥῶν τοῦ αθανασι κόστα καὶ τίς ἀνα μιχηλιας Νουνα Χριστινα γγινια μαμι σποῦζο αθανασία ῥωάνις ἡερευς ο πάλλης	277 ¹²⁸	1795 agosto 22 - ho battezzato Luca Atanasio ¹²⁹ figlio di Atanasio Costa e di Anna Micheli, madrina Cristina Gini, ostetrica Sposetta Atanasio, Giovanni Palli sacerdote

¹²⁰ Secondo l'estensore del ms. 1b, f. 44v è stata battezzata *Rachele de Micheli 20 Dicembre 1794*.

¹²¹ Cfr. ms. 1b, f. 44v *Angelo di Martino 10 Ottobre 1794*.

¹²² Sic.

¹²³ Cfr. ms. 1b, f. 44v *Angelo Lazaro li 10 Maggio 1795*.

¹²⁴ Cfr. ms. 1b, f. 44v *Pietro Costa li 12 Agosto 1795*.

¹²⁵ Probabilmente celebrò il battesimo papà Giovanni Palli.

¹²⁶ Sic.

¹²⁷ Cfr. ms. 1b, f. 44v *Silvestro Gica Lazaro li 12 maggio 1795*.

¹²⁸ L'estensore del ms. 1b, f. 44v ha aggiunto *Domenico Blasi li 20 Novembre 1795*. Ha cancellato invece *Ciriaco Blasi 12 Agosto 1795*.

¹²⁹ Cfr. ms. 1b, f. 44v *Luca di Attanasio Costa li 22 Agosto 1795*.

(f. 35)		
1796 10 Φευρ(ουαρι)ου εβάπτισα τὴν ἀναστασία ζούπα θυγατέρα [του στυ]ρο ζούπα καὶ τῆς Ἀννα Δούκας Νουν[...] μαμὶ Κωντέσα Δήμια παπα Ἰωάννης ὁ Βλάχσις]	278	1796 febbraio 10 - ho battezzato Anastasia Zupa ¹³⁰ figlia di [Spiro] Zupa e di Anna Duca, madrina [...], ostetrica Contessa Dima, papà Giovanni [Vlasi]
1796 13 Μαΐου Ἐβάπτισα τὸν Βικέντιον [δε Μηκελί] Υἱὸν [τοῦ] Κύρ Κωνσταντίνου δὲ Μηκελί καὶ τῆς Λούλα Γίνεας Νούνος [νι]κολαντόνιο Μαρπέη ἀπὸ Νουτζιάνο μαμὶ Σπούζο Ἀθανάσια παπά Ἰωάννης ὁ Βλάχσις	279	1796 maggio 13 - ho battezzato Vincenzo de Micheli ¹³¹ figlio del Signor Costantino de Micheli e di Lula Gini, padrino Nicola Antonio Mapei di Nocciano, ostetrica Sposetta Atanasio, papà Giovanni Vlasi
1796 8 Ἀυγούστου εβάπτισα τὸν Νέστορα Πάλλη Υἱὸν τοῦ Κύρ παπά Ἰωάννη Πάλλη καὶ τῆς Κυρίας Μαρίας Βλάχσι Νουνα Χριστίνα Νικοδέλι Μαμὶ Μαρία πρίφτια παπά Ἰωάννης ὁ Βλάχσις	280	1796 agosto 8 - ho battezzato Nestore Palli ¹³² figlio del Signor papà Giovanni Palli e della Signora Maria Vlasi, madrina Cristina Nicodeli, ostetrica Maria Prifti, papà Giovanni Vlasi
1796 10 Ἀυγούστου εβάπτισα τὸν Μυχαήλ Ζάχο Υἱὸν τοῦ Δήμο Ζάχο καὶ τῆς Ἑλένας Δήμιας Νούνος Βασίλιος Δούκα Μαμὶ Μαρία Γίνη παπά Ἰωάννης ὁ Βλάχσις	281	1796 agosto 10 - ho battezzato Michele Zaco ¹³³ figlio di Dimo Zaco e di Elena Dimo, padrino Basilio Duca, ostetrica Maria Gini, papà Giovanni Vlasi
1796 12 Σεπτεμβρίου εβάπτισα τὴν Ἀναστασία Δούκια θυγατέρα τοῦ Κύρ Βασιλίου [Δουκα] καὶ τῆς Κυρίας Ἑλένης [Βλα]σις Νούνος Κ]ύρ Κωνσταντίνου δε Μηκελί [...] [παπά Ἰωάννης ὁ Βλάχσις]	282	1796 settembre 12 - ho battezzato Anastasia Duca ¹³⁴ figlia del Signor Basilio [Duca] e della Signora Elena [Vlasi], padrino Signor Costantino [de Micheli], [...], [papà Giovanni Vlasi]
(f. 35v)		
[1795] 10 Σεπτεμβρίου εβάπτισα τὸν διμιτριο Βλαση ἡιον του [Γε]οργί[ου Βλάχσι] καὶ τις σκάθο διμίας Νουνος ἡπόλιτο [πατζί]της ἀπὸ Νουτζιάνο μαμὶ τζέκα διμία Ἡωάνις ἡερεῦς ὁ Πάλληης	283	1795 settembre 10 - ho battezzato Demetrio Vlasi figlio di [Giorgio Vlasi] e di Scatina Dima, padrino Ippolito [Paziti di Nocciano], ostetrica Zeca Dima, Giovanni Palli sacerdote

¹³⁰ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Anastasia Zuppa 10 Febbraio 1796*.

¹³¹ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Vincenzo de Micheli 15 Maggio 1796*.

¹³² Cfr. ms. 1b, f. 45 *Nestore Palli 8 Agosto*, aggiunto sul margine esterno in verticale. Ha cancellato invece *Gini de Michele 18 Ottobre 1796*.

¹³³ Zaccaria. Cfr. ms. 1b, f. 45 *Michele Zacco 10 Agosto 1796*. Inizialmente aveva scritto Giovanni.

¹³⁴ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Anastasia Duca 12 Settembre 1796*.

1795 12 δεκεμβρίου εβάπτισα τὸν γγικα μιχαῖλι ἥμιον τοῦ σπύρο διμικελι καὶ τις διε- λα πριφτιας Νουνος ¹³⁵ ελενα βλαση μαμι μαρια γγινια Ἡωάνης ηρεβῶς ὁ πάλλης	284	1795 dicembre 12 - ho battezzato Gica Micheli figlio di Spiro di Micheli e di Diela Prifti, madrina Elena Vlasi, ostetrica Maria Gini, Giovanni Palli sacerdote
1795 12 Αυγ[ουστου] Ιωάννης Ζάχος ἐγενήθεικε 10 Αυγουστου 1795 Νουνος Βασιλειος Δ[ουκα]	285	1795 agosto 12 - Giovanni Zaco ¹³⁶ è nato il 10 agosto 1795 padrino Basilio Duca
1795 12 Αὐγ[ουστ]ου ἐγενήθεικε Κυ- ριάκις Μυχήλι Υιὸς Κωνσταντίνου [μικι]λι καὶ Κωντέσας Δήμεας Νούνος Λάζαρος πρίφτι	286	1795 agosto 12 - è nato Ciriaco Michele figlio di Costantino [di Micheli] e di Contessa Dima padrino Lazaro Prifti
[...]ηδι πεπά απο ἀλβανία πριφτια Βλασι με τίου διγατερα τῆς σ[...] κε- σαρία με τὴν φαμιλίαν Ζαχαρια Βλάσι (f. 36)	287	[è venuta] Pepa ¹³⁷ dall'Albania figlia del sacerdote Vlasi con lo zio figlia di [...] Cesare con la famiglia Zaccaria Vlasi ¹³⁸
1796 26 ὀκτοβρίου Ἐβάπτισα τὴν Κα- τερίνα δι Μαρτ[ινο] θυγα[τέρα] τοῦ Σπύρο Μαρτίρι καὶ τῆς Δεσποίνας [...] Νουνος Ιωάννης Βλάσις εκατόν[τα]χος [μαμι ...] Γίνιας παπά Ιωάννης ὁ Β[λάσι]	288	1796 ottobre 26 - ho battezzato Caterina di Martino ¹³⁹ figlia di Spiro Martino e di Despina [Prifti], padrino Giovanni Vlasi comandante, [ostetrica ...] Gini, papàs Giovanni Vlasi
1796 6 Δεκεμβρίου Ἐβάπτισα τὴν Λεονόρα [...] καὶ Κατερίνας Μυχήλια Νούνος Διομήδης ἀπὸ Νουτζάνο καὶ Μαμὶ Κατερίνα Γίνιας παπά Ιωάννης ὁ Βλάσις	289	1796 dicembre 6 - ho battezzato Eleonora ¹⁴⁰ [figlia di Stefano Gica] ¹⁴¹ e di Caterina Micheli, padrino Diomede di Nocciano, e ostetrica Caterina Gini, papàs Giovanni Vlasi

¹³⁵ Sic.

¹³⁶ L'estensore del ms. 1b, f. 44v informa sul margine interno in verticale sul giorno del battesimo *Giovanni Zacco 14 Dicembre 1795*.

¹³⁷ Peppina / Giuseppina.

¹³⁸ Le informazioni lacunose dell'annotazione possono essere completate dalla documentazione successiva: Pepa era Despina Vlasi, figlia di papàs Martino Atanasio Vlasi e di Maria de Micheli, giunta in Italia dopo il 12 agosto 1795. Sposò il tenente colonnello don Zaccaria Vlasi, v. n° 298. Cfr. nota 153; Atto di morte della figlia Cristina (13 gennaio 1824) Archivio di Stato di Pescara, Stato civile della restaurazione, Rosciano, Morti 1824, n° 4. Morì il 14 dicembre 1836 come risulta dall'Atto di morte (Archivio di Stato di Pescara, Stato civile della restaurazione, Rosciano, Morti 1836, n° 51). Il 24 marzo 1838 morì la figlia Stamma di 47 anni, v. Archivio di Stato di Pescara, Stato civile della restaurazione, Rosciano, Morti 1838, n° 11.

¹³⁹ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Caterina di Martino 26 Ottobre 1796*.

¹⁴⁰ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Leonora Gicca li 6 Dicembre 1796*.

¹⁴¹ V. n° 295.

1797 27 φεβρουαρίου ἐβάπτισα τὸν Ἀθανάσιον Βλάσι Υἱὸν τοῦ Κύρ Γεωργίου Βλάσι καὶ τῆς σκαδύννας ζούπας Νουνος ἰπόλιτος πατρίτης ἀπὸ Νουτζιάνο Μαμι ¹⁴² παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις	290	1797 febbraio 27 - ho battezzato Atanasio Vlasi ¹⁴³ figlio del Signor Giorgio Vlasi e di Scatina Zupa, padrino Ippolito Paziti di Nocciano, e ostetrica [?], papàs Giovanni Vlasi
1798 20 Ἰαννουαρίου ἐβάπτισα τὴν Σκ[...] θυγατέρα τοῦ δον Βασιλίου Δούκα καὶ τῆς Ελένης Β[λασι], [...] ἀντζί δε Μιχέλι, [...], παπά [Ἰωάννης ὁ Βλάσις]	291	1798 gennaio 20 - ho battezzato Sc(atina Duca) ¹⁴⁴ figlia di don Basilio Duca e di Elena Vlasi, padrino [...] de Micheli, [...], papàs [Giovanni Vlasi]
1798 13 Σεπτεμβρίου Εβάρπτισα [...]τίνο θυγατέρα τοῦ Σπύρο Μ[αριτι] καὶ τῆς Δεσποῖνα Παλλης, Νούνος Κυρ Ἰωάννης ὁ [βλασι], [Μαμι τζεκα] Γυνια, [παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις]	292	1798 settembre 13 - ho battezzato [...] Martino ¹⁴⁵ figlia di Spiro Martino e di Despina Palli, padrino Signor Giovanni [Vlasi], [ostetrica Zeca] Gini, [papàs Giovanni Vlasi]
1798 29 Ἰουνίου Εβάρπτισα τὴν Σπούζο Μιχλὶλ θυγατέρα τοῦ [...] Μ[ιχελ]η [...]	293 ¹⁴⁶	1798 giugno 29 - ho battezzato Sposetta Micheli ¹⁴⁷ figlia di [...] Micheli [...]
(f. 36v)		
[1799] [...] Ἰαννουαρίου ἐβάπτισα τὸν Ἰωσήφ δέ Μιχέλι Υἱὸν τοῦ [...] Κύρ Κωνσταντῖνο δέ Μιχέλι καὶ τῆς λούλλα Γνιας, Νου[ος] Ἰωσήφ Μαριτιάνη ἀπὸ Πιανέλλα, Μαμι Σπούζο Αθα] νάσια, παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις	294	1799 [gennaio 15] - ho battezzato Giuseppe de Micheli ¹⁴⁸ figlio del Signor Costantino de Micheli e di Lula Gini, padrino Giuseppe Martirani di Pianella, ostetrica Sposetta Atanasio, papàs Giovanni Vlasi
[...] Ἐβάρπτισα τὴν Δέπα Γίκα θυγατέρα τοῦ στε[φαν] Γίκα καὶ τῆς Κατερίνας Μιχελίας, Νουνος Δηο[μ]ήθης ἀπο Νουτζιάνο] καὶ Μ[αμι] τζεκα Γόνια, παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις	295	[1799 gennaio 18] - ho battezzato Depa Gica ¹⁴⁹ figlia di [Stefano Gica] e di Caterina Micheli, padrino [Diomede di Nocciano], e ostetrica Zeca Gioni, papàs Giovanni Vlasi

¹⁴² Sic.

¹⁴³ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Atanasio Blasi 27 Dicembre 1797*.

¹⁴⁴ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Santina Duca li 20 Gennaio 1797*.

¹⁴⁵ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Crestina di Martino 13 Settembre 1798*.

¹⁴⁶ In ms. 1b, f. 45 si ha *Spaseta Zuppa 23 Dicembre 1798, Elisabetta de' Micheli li 10 Dicembre 1798*, e *Michele Zacco 21 Dicembre 1798* che è stato cancellato.

¹⁴⁷ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Sposetta Mili 29 Giugno 1797*.

¹⁴⁸ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Giuseppe de' Micheli 15 Gennajo 1799*.

¹⁴⁹ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Peppina Gina li 18 Gennajo 1799*.

1799 4 ὠκτοβ(ρί)ου Ἐβάπτισα τὴν φοιρέντζα Δούκια θυγατέρα τοῦ Κύρ Βασιλίου Δούκα καὶ τῆς Ελένης βλάσιας, Νουνα Κύρα Ρουβίνα Κυπριάνη Μαμὶ τζέκα Γίονια, παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις	296	1799 ottobre 4 - ho battezzato Fiorenza Duca ¹⁵⁰ figlia del Signor Basilio Duca e di Elena Vlasi, madrina Signora Rubina Cipriani, ostetrica Zeca Gioni, papàs Giovanni Vlasi
1799 20 ὠκτοβ(ρί)ου Ἐβάπτισα τὸν φοιρίνο δι Μαρτίνου Υἱὸν τοῦ Δημο ζάχο καὶ τῆς Ἐλένης Μυχήλιας, νουνος ¹⁵¹ Ελενα βλάσι, Μαμὶ [...] Γινια, παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις	297	1799 ottobre 20 - ho battezzato Fiorino di Martino ¹⁵² figlio di Dimo Zaco ¹⁵³ e di Elena Micheli, madrina Elena Vlasi, ostetrica [...] Gini, papàs Giovanni Vlasi
1799 7 Νο[εμβρίου] Ἐβάπτισα] τὸν Κωνσταντῖνο Βλάσι Υἱὸν [τοῦ ...]λάσι καὶ τῆς Κυρίας Δεσποίνας [τουκια], [νουνος] Κυρ λιάζαο Δήμα, Μαμὶ [...] [παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις ἐφημ(ερισ)	298	1799 novembre 7 - [ho battezzato] Costantino Vlasi figlio [di don Zaccaria] Vlasi e della Signora Despina [Duca] ¹⁵⁴ , [padrino] Signor Lazaro Dima, ostetrica [...], [papàs Giovanni] Vlasi viceparroco
(f. 37)		
1799 10 Δεκεμβ(ρί)ου Ἐβάπτισα τὴν [...] θυγατέρα τοῦ Σπυριδῶνα δε [...] σις, Νούνα Ἐλένα Βλάσι Μαμὶ Μαρία Γίνια, Ἰωαννης ὁ Βλάσις ἐφ(ημερισ)	299	1799 dicembre 10 - ho battezzato [Elisabetta de Micheli] ¹⁵⁵ figlia di Spiridione de [Micheli e di Diela Vlasi ¹⁵⁶], madrina Elena Vlasi, ostetrica Maria Gini, Giovanni Vlasi viceparroco
1800 1 ^{ος} Ἰαννουαρίου Ἐβάπτισα τὸν Κωνσταν[τινο] λιάζαο υἱὸν] τοῦ Δήμο λιάζαο καὶ τῆς Κατε[ρι]να Γνια], Νουνος Κωνσταντῖνος Βλάσις, Μαμὶ Μαρία Βλάσι, παπά Ἰωάννης Βλάσις ἐφ(ημερισ)	300	1800 gennaio 1° - ho battezzato Costantino [Lazaro ¹⁵⁷ figlio] di Dimo Lazaro e di Caterina [Gini], padrino Costantino Vlasi, ostetrica Maria Vlasi, papàs Giovanni Vlasi viceparroco

¹⁵⁰ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Fiorenza Tucca 4 Ottobre 1799*.

¹⁵¹ Sic.

¹⁵² Cfr. ms. 1b, f. 45 *Fiorino Zacco li 20 Ottobre 1799*.

¹⁵³ Zaccaria Martiri / Martino, v. A. SCHIMANSKI – G. PASSARELLI, *Fonti per servire alla storia della comunità greco-albanese di Villa Badessa*, in *Studi sull'Oriente Cristiano* 22, 1(2018), n° 77.

¹⁵⁴ Cfr. atto di matrimonio di Costantino Vlasi con Santina Duca del 23 novembre 1818 (Archivio di Stato di Pescara, Stato Civile della Restaurazione, Rosciano, Matrimoni 1818 n° 13); e l'atto di morte del 31 dicembre 1867 (Archivio di Stato di Pescara, Stato Civile italiano, Rosciano, Morti 1867 n° 5) e di morte 1867.

¹⁵⁵ L'estensore del ms. 1b, f. 45 l'ha registrata una prima volta nel 1798 (*Elisabetta de' Micheli li 10 Dicembre 1798*) e ancora nel 1799 (*Elisabetta de' Micheli li 10 Dicembre 1799*) in questa seconda volta ha cerchiato la notizia come per espungerla.

¹⁵⁶ Nome ricavato dall'atto di matrimonio con Nestore Palli.

¹⁵⁷ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Costantino di Domenico Lazaro li 12 Gennaio 1800*. Dove Dimo (Demetrio) ha assunto il valore di Domenico.

1800 20 Ἰαννουαρι(ίου) Ἐβάπτισα τὸν Γεώργιο Μυχίλη Υἱὸν τοῦ Κωστα Μυχίλη καὶ τῆς Κωντέσας Ζούπας, Νούνος λιάσκο πρίφτι, Μὰμι Χρεστήνα Δούκια, Ἰωάννης Βλάσις Ἐφημερι(ος)	301	1800 gennaio 20 - ho battezzato Giorgio Micheli ¹⁵⁸ figlio di Costa Micheli e di Contessa Zupa, padrino Lasco Prifti, ostetrica Cristina Duca, Giovanni Vlasi viceparroco
1800 20 φεβρ(ουαρί)ου Ἐβάπτισα τὸν Πολίμερο Παλλη Υἱὸν τοῦ Κύρ παπά Ἰωάννη Παλλη καὶ τῆς Μαρια Βλάσις, Νούνα Χριστίνα Νικοδέλη, Μὰμι Κατερίνα Γίνια, Ἰωάννης ὁ Βλάσις Ἐφημερι(ος)	302	1800 febbraio 20 - ho battezzato Polimero Palli ¹⁵⁹ figlio del Signor papà Giovanni Palli e di Maria Vlasi, madrina Cristina Nicodeli, ostetrica Caterina Gini, Giovanni Vlasi viceparroco
1800 10 Αὐγ(ουστ)ου Ἐβάπτισα τὸν Θεόδωρο Κόστα Υἱὸν τοῦ αθανασίου Κωστα καὶ τῆς Ἄννα Μυχίλιας, Νούνος Δημήτριος δε Μυχέλης, Μὰμι ¹⁶⁰ , παπά Ἰωάννης ὁ Βλάσις	303	1800 agosto 10 - ho battezzato Teodoro Costa ¹⁶¹ figlio di Atanasio Costa e di Anna Micheli, padrino Demetrio de Micheli, ostetrica [?], papà Giovanni Vlasi
(f. 37v)		
[... ..] τὸν Κωνσταντῖνο δὲ Μαρτίνο Υἱὸν [... ..] δι Μαρτίνου καὶ τῆς Δέπας πάλλης, Νούνος [... ..], Μὰμὴ Δίελα Γίνια, Ἰωάννης ιερῆς ὁ Βλάσις	304	[...] - [ho battezzato] Costantino di Martino figlio [di Spiridione] di Martino e di Depa Palli, padrino [... ..], ostetrica Diela Gini, sacerdote Giovanni Vlasi
1800 10 [... ..] Ἐβάπτισα τὸν Θωμά Σπίρο Υἱὸν τοῦ [... ..] Σπίρο καὶ τῆς Δίελας Γυα θανήσας, Νούνος Ἰωάννης Μαρτίτης, Μὰμι Ἄννα Μούσκια, Ἰωάννης ὁ Βλάσις Ἐφημερι(ος)	305	1800 [ottobre] 10 - ho battezzato Tomaso Spiro ¹⁶² figlio di [Cesare] Spiro e di Diela Gica Atanasio, padrino Giovanni Martino, ostetrica Anna Mosco, Giovanni Vlasi viceparroco
1801 3 Ἰαννουαρίου Ἐβάπτισα τὸν Κέσαρ πάλλη Υἱὸν τοῦ παπά Κύρ Γικα Παλλη καὶ τῆς Μαρίας Βλάσιας, Νούνα Χρεστήνα Νικοδέλη, Μὰμι Δίελα Κόστια, Ἰωάννης ιερῆς ὁ Βλάσις	306	1801 gennaio 3 - ho battezzato Cesare Palli ¹⁶³ figlio del Signor papà Gica ¹⁶⁴ Palli e di Maria Vlasi, madrina Cristina Nicodeli, ostetrica Diela Costa, sacerdote Giovanni Vlasi

¹⁵⁸ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Giorgio Mili 20 Febbraio 1800*.

¹⁵⁹ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Polimero Palli li 20 Febbraio 1800*.

¹⁶⁰ Sic.

¹⁶¹ Cfr. ms. 1b, f. 45 *Teodoro di Attanasio Costa [...]*.

¹⁶² Cfr. ms. 1b, f. 45 *Tommaso Spiro 10 Ottobre 1800*. È stato cancellato *Giovanni Zuppa 12 Agosto 1800*.

¹⁶³ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Cesare Palli li 3 Gennaio 1801*.

¹⁶⁴ Giovanni.

1801 10 Ἰουνίου ἐβάπτισα τὸν Λούκα Μιλῆ Υἱὸν τοῦ Γικα Μίλι καὶ τῆς βαπτιστήνας δι Αλεσίο, Νούνος λάσκο περιφτι, Μαμὶ Χρεστίνα Δούκια, Ιωάννης Βλάσις Εφημ(εριοσ)	307	1801 giugno 10 - ho battezzato Luca Mili ¹⁶⁵ figlio di Gica Mili e di Battistina di Alessio, padrino Lasco Prifti, ostetrica Cristina Duca, Giovanni Vlasi vice-parroco
1801 29 Αὐγ[ουστ]ου Ἐβάπτισα τὸν Βικέντων Βλάσι Υἱὸν τοῦ Κύρ Γεοργίου Βλάσι καὶ τῆς Σκαθύνας Ζούπας, Νούνος ἰπόλιτο πατζίτης, Μαμὶ ¹⁶⁶ , Ιωάννης ὁ Βλάσις Εφ(ημεριοσ)	308	1801 agosto 29 - ho battezzato Vincenzo Vlasi ¹⁶⁷ figlio del Signor Giorgio Vlasi e di Scatina Zupa, padrino Ippolito Paziti, ostetrica [?], Giovanni Vlasi viceparroco
(f. 38)		
1801 31 Αυγ(ουστ)ου Ἐβάπτισα τὸν Ιωάννην [... ...] καὶ τῆς Ἀννα Δούκεας, Νούνα Κατερίνα Γικα Ἀνδρεα, [Μα]μὶ τζέκα Δήμια, Ιωάννης Βλάσις Εφημ(εριοσ)	309	1801 agosto 31 - ho battezzato Giovanni Zuppa ¹⁶⁸ [figlio di Spiro Zuppa] e di Anna Duca, madrina Caterina Gica Andrea, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlasi viceparroco
1801 26 Ὀκτωβ(ρι)ου ἐβάπτισα τὸν Βικέντων ζάκο Υἱὸν τοῦ Δήμο ζαχο καὶ τῆς Ελένης Δήμεας, Νούνα Ελενα Βλάσι, Μαμὶ Μαρία Γνια, Ιωάννης ιερεὺς ὁ Βλάσις	310 ¹⁶⁹	1801 ottobre 26 - ho battezzato Vincenzo Zaco ¹⁷⁰ figlio di Dimo Zaco e di Elena Dima, madrina Elena Vlasi, ostetrica Maria Gini, sacerdote Giovanni Vlasi
1802 2 Δεκεμ(βρι)ου ἐβάπτισα τὴν Σπουζέτα Γικα θυγατέρα τοῦ στεφαν Γικα καὶ τῆς Κατερίνας Μυχήλεας, Νουνος Δημητρίδης Συμπερότις Μαμὶ Κατερίνα Γικα, παπά Ιωάννης ὁ Βλάσις	311	1802 dicembre 2 - ho battezzato Spusetta Gica ¹⁷¹ figlia di Stefano Gica e di Caterina Micheli, padrino Diomede Siberloti, ostetrica Caterina Gica, papà Giovanni Vlasi
1803 13 Ιανν(ουαρι)ου ἐβάπτισα τὴν Μαρία Δούκια θυγατέρα τοῦ Βασίλι, Νούνα Κυρα ρουβίνα Κυπριάνη, Ιωάννης Βλάσις Εφ(ημεριοσ)	312	1803 gennaio 13 - ho battezzato Maria Duca ¹⁷² figlia di Basilio [Duca e di Elena Vlasi], madrina Signora Rubina Cipriani, Giovanni Vlasi viceparroco

¹⁶⁵ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Lucca Mili 10 Giugno 1801*.

¹⁶⁶ Sic.

¹⁶⁷ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Vincenzo Blasi 29 Agosto 1801*.

¹⁶⁸ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Giovanni Zuppa 31 Agosto 1801*.

¹⁶⁹ L'estensore di ms. 1b, f. 45v ha aggiunto in verticale sul margine interno *Giovanni Blasi 13 Novembre 1801*.

¹⁷⁰ Zaccaria. Cfr. ms. 1b, f. 45v *Vincenzo Zacco 26 Ottobre 1801*.

¹⁷¹ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Spusetta Gicca li 2 Dicembre 1801*.

¹⁷² Cfr. ms. 1b, f. 45v *Maria Duca li 13 Gennajo 1802*. Per il 1802 l'estensore ha aggiunto *Giovanni di Martino 13 Ottobre 1802*, *Giovanni Blasi di Vincenzo [?] Settembre 1802*, e ha cancellato *Martino di Martino 25 Maggio* (v. n° 312).

(f. 38v)		
[1803 ...]άπτισα τὴν Ἀναστασία Βλάσι θυγατέρα τοῦ Κύρ Γεωργίου Βλάσι καὶ τῆς Σκαθύνας Ζούπρας, Νούνος Ἰπόλιτος πατζίτις ἀπὸ Νουτζιάνο Μαμὶ Τζέκα Δήμεια, Ἰωάννης ὁ Βλάσις Εφημ(εριοῦ)	313	[1803 gennaio 26] - ho battezzato Anastasia Vlas ¹⁷³ figlia del Signor Giorgio Vlas e di Scatina Zupa, padrino Ippolito Paziti di Nocciano, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlas viceparroco
1803 28 Ἰαννουαρ(ί)ου ἐβάπτισα τὸν Ἰωάννην δι' Ἀθανάσιο δέ Μικέλι Υἱὸν τοῦ Ἀθανασίου καὶ τῆς Ελένης, Νούνος Βασίλιος Δούκας, Μαμὶ Σπούζο Ἀθανάσεας, Ἰωάννης ὁ Βλάσις Εφημ(εριοῦ)	314	1803 gennaio 28 - ho battezzato Giovanni di Atanasio de Micheli ¹⁷⁴ figlio di Atanasio e di Elena, padrino Basilio Duca, ostetrica Sposetta Atanasio, Giovanni Vlas viceparroco
1803 25 Δεκεμβ(ρί)ου Ἐβάπτισα τὸν Χριστόφορο Μυχρήλι Υἱὸν τοῦ Γίκα Μυχρήλι καὶ τῆς Βαπτιστήνας, Νούνος λιάσκο Πρίφτις, Μαμὶ Κωντέσα Δήμεια, Ἰωάννης ὁ Βλάσις Εφημ(εριοῦ)	315	1803 dicembre 25 - ho battezzato Cristoforo Micheli ¹⁷⁵ figlio di Gica Micheli e di Battistina [di Alessio], padrino Lasco Prifti, ostetrica Contessa Dima, Giovanni Vlas viceparroco
1803 10 Μαΐου Ἐβάπτισα τὴν Κατερίνα δέ Μικέλη θυγατέρα τοῦ Κύρ Κωνσταντῖνο δέ Μικέλη καὶ τῆς λούλας Γίνιας, Νούνος Ἰωσήφ Κορτελῆνο Μαμὶ Μαρία Γίνια, Ἰωάννης ὁ Βλάσις Εφημ(εριοῦ)	316	1803 maggio 10 - ho battezzato Caterina de Micheli ¹⁷⁶ figlia del Signor Costantino de Micheli e di Lula Gini, padrino Giuseppe Cortellino, ostetrica Maria Gini, Giovanni Vlas viceparroco
(f. 39)		
1803 26 φεβρουαρ(ί)ου Ἐβάπτισα [...] θυγατέρα τοῦ Δήμο λιάζαρι καὶ τῆς Κατερίνας] Γίνιας, Νούνος Κωνσταντῖς ὁ Βλάσις καὶ Μαμὶ Διέλα Κώστια, Ἰωάννης ὁ Βλάσις Εφημ(εριοῦ)	317	1803 febbraio 26 - ho battezzato [Crestina di Lazaro] ¹⁷⁷ figlia di Dimo Lazaro e di Caterina Gini, padrino Costantino Vlas e ostetrica Diela Costa, Giovanni Vlas viceparroco
1803 20 Ἰουλίου Ἐβάπτισα τὸν Σπυρίδωνα Σπύρο Υἱὸν τοῦ Κέσαρ Σπύρου καὶ Διέλα Γίνια Φανάσι, Νούνος Γίκα Μαρτίρις, Μαμὶ τζέκα Δήμεια, Ἰωάννης Βλάσις Ἐφημ(εριοῦ)	318	1803 luglio 20 - ho battezzato Spiridione Spiro ¹⁷⁸ figlio di Cesare Spiro e Diela Gini Atanasio, padrino Gica Martino, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlas viceparroco

¹⁷³ Cfr. ms. 1b, f. 45v aggiunta sul margine interno in verticale *Anastasia Blasi 26 Gennaio 1803*.

¹⁷⁴ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Giovanni di Atanasio de Micheli 28 Gennaio 1803*.

¹⁷⁵ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Cristoforo Mili 25 Dicembre 1803*.

¹⁷⁶ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Caterina de Micheli li 10 Maggio 1803*.

¹⁷⁷ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Crestina di Lazaro 26 Febbraio 1803*.

¹⁷⁸ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Spiridione Spiro 20 Luglio 1803*.

1804 20 Ἰαννουαρίου Ἐβάπτισα τὴν ἑλένα Γίκα θυγατέρα τοῦ στέφαν Γίκα καὶ τῆς Κατερίνας Μυχεΐλιας, Νούνος Δηομήθης Σεμπερλότις ἀπὸ Νουτζάνο, Μαιμὶ Διέλα Κόστια, Ἰωάννης ὁ Βλάχσις Εφ(ημεριος)	319	1804 gennaio 20 - ho battezzato Elena Gica ¹⁷⁹ figlia di Stefano Gica e di Caterina Micheli, padrino Diomede Seberloti di Nocciano, ostetrica Diela Costa, Giovanni Vlasi viceparroco
1804 4 Μαΐου ἐβάπτισα τὸν Μαρτίνο δι Μαρτίνο Υἱὸν τοῦ Σπυριδώνος δι Μαρτίνο καὶ τῆς Δέπα Πάλλης, Νούνος Κυρ ¹⁸⁰ , Μαιμὶ Μαρία Γίνια, Ἰωάννης Βλάχσις Ἐφημ(εριος)	320	1804 maggio 4 - ho battezzato Martino di Martino ¹⁸¹ figlio di Spiridione di Martino e Depa Palli, padrino Signor [?], ostetrica Maria Gini, Giovanni Vlasi viceparroco
(f. 39v)		
[... ... ἐβάπ]τισα τὸν ¹⁸² Βικέντιον δι ἀνδρέα Υἱὸν τοῦ Σπυριδώνου ἀνδρέα καὶ τῆς Σπούζος Σπύριας, Νούνος Σπυρίδων Κωστα, Μαιμὶ Τζέκα Δήμια, Ἰωάννης ὁ Βλάχσις Ἐφημ(εριος)	321	[1804 novembre 13] - ho battezzato Vincenzo di Andrea ¹⁸³ figlio di Spiridione Andrea e di Sposetta Spiro, padrino Spiridione Costa, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlasi viceparroco
1804 13 φεβ(ουαρίου) Ἐβάπτισα τὴν Ἐλένα Πάλλη θυγατέρα τοῦ παπά Κύρ Ἰωάννη καὶ τῆς Μαρίας Βλάχσις, Νουνα Χριστίνα Νικοδέλη, Μαιμὶ Διέλα Κόστια, Ἰωάννης ὁ Βλάχσις Εφημ(εριος)	322	1804 febbraio 13 - ho battezzato Elena Palli ¹⁸⁴ figlia di papàs Signor Giovanni e di Maria Vlasi, madrina Cristina Nicodeli, ostetrica Diela Costa, Giovanni Vlasi viceparroco
1804 28 Δεκεμβ(ρι)ου Ἐβάπτισα τὸν Ἄγγιολο δι ἀνδρέα Υἱὸν τοῦ Γίκα δ' ἀνδρέα καὶ τῆς Ἀγγελίνας Δούκια, Νούνο Κωνσταντίνος δέ Μικέλη, Μαιμὶ ¹⁸⁵ , Ἰωάννης ὁ Βλάχσις Ἐφημ(εριος)	323 ¹⁸⁶	1804 dicembre 28 - ho battezzato Angelo di Andrea ¹⁸⁷ figlio di Gica d'Andrea e Angelina Duca, padrino Costantino de Micheli, ostetrica [?], Giovanni Vlasi viceparroco

¹⁷⁹ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Elena Gicca 4 gennaio 1803 li 20 Gennajo 1804*. Probabilmente nata il 4 gennaio fu battezzata il 20.

¹⁸⁰ Sic.

¹⁸¹ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Martino di Martino 1804 25 maggio*. Vedi anche nota al 1802.

¹⁸² Cancellato *Ανδρέα*.

¹⁸³ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Vincenzo d'Andrea 13 Novembre 1804*.

¹⁸⁴ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Elena Palli 13 Febbraio 1804*.

¹⁸⁵ Sic.

¹⁸⁶ L'estensore del ms. 1b, f. 45v sul margine interno in verticale ha annotato + *Maddalena Gica Palli Nata 16 Febbraio 1804*.

¹⁸⁷ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Angelo d'Andrea 13 Novembre 1804*.

1805 11 Μαΐου Ἐβάπτισα λάζαρο Γιὸν τοῦ Δήμο λιάζαρι καὶ τῆς Κατερίνα Γίνιας, Νούνος Κωνσταντῖνος Βλάχσις, Μамὶ τζέκα Γιόνια, Ἰωάννης Βλάχσις Εφημ(εριοῦ)	324	1805 maggio 11 - ho battezzato Lazaro figlio di Dimo Lazaro ¹⁸⁸ e di Caterina Gini, padrino Costantino Vlasi, ostetrica Zeca Gioni, Giovanni Vlasi viceparroco
(f. 40)		
1805 11 Σεπ(τεμβρί)ου Ἐβάπτισα τὸν Αἰα[νασιο ...] Σπύρου καὶ τῆς Διέλα Γίνια θανασι, Νούνος ¹⁸⁹ , Μамὶ τζέκα Δήμια, Ἰωάννης ὁ Βλάχσις Ἐφημ(εριοῦ)	325	1805 settembre 11 - ho battezzato Ata[-nasio ¹⁹⁰ Cesare] Spiro e di Diela Gini Atanasio, padrino [?], ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlasi viceparroco
1806 8 φευρουαρι(ῖ)ου Ἐβάπτισα τὴν Μαρία Βάρφια θυγατέρα τοῦ Δήμο Βάρφη καὶ τῆς Διαμάντας ἀθανάσιας, Νούνος Κωνσταντῖνος Βλάχσις, Μамὶ τζέκα Δήμια, Ἰωάννης ὁ Βλάχσις εφημ(εριοῦ)	326	1806 febbraio 8 - ho battezzato Maria Varfi ¹⁹¹ figlia di Dimo Varfi e di Diamanda Atanasio, padrino Costantino Vlasi, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlasi viceparroco
1806 8 Μαρτ(ῖ)ου Ἐβάπτισα τὸν Ανδρέα Γιὸν τοῦ Γίκα ἀνδρέα καὶ τῆς Ἀγγελήνας Δούκιας, Νούνα λούλα Γίνια, Μамὶ τζέκα Δήμια, Ἰωάννης Βλάχσις εφημ(εριοῦ)	327	1806 marzo 8 - ho battezzato Andrea ¹⁹² figlio di Gica Andrea e Angelina Duca, madrina Lula Gini, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlasi viceparroco
1806 1 Μαΐου Ἐβάπτισα τὴν ῥουβίνα Δούκια θυγατέρα τοῦ Κυρ Βασίλ Δούκα καὶ τῆς ἑλενης Βλάχσιας, Νούνα Κύρα ῥουβίνα Κυπριανη, Μамὶ τζέκα Γιόνια, Ἰωάννης ὁ Βλάχσις εφημ(εριοῦ)	328	1806 maggio 1° - ho battezzato Rubina Duca ¹⁹³ figlia del Signor Basilio Duca e di Elena Vlasi, madrina Signora Rubina Cipriani, ostetrica Zeca Gioni, Giovanni Vlasi viceparroco
(f. 40v)		
[... ... εβ[ά]πτισα τὸν Μούσκον υἱὸν τοῦ σπιρίδονος Μα[ρτι]ρι καὶ τῆς Δε[σπί]νας Παλλη, Νουνὸς Κύριος Ζαχαρίας Βλασις, мамὶ τζέκα δίμια, Ἰωάννης ὁ Βλάχσις εφημ(εριοῦ)	329	[1806 maggio 10] - ho battezzato Mosco ¹⁹⁴ figlio di Spiridione Ma[r]tino e di De]spina Palli, padrino Signor Zaccaria Vlasi, ostetrica Zeca Dima, Giovanni Vlasi viceparroco

¹⁸⁸ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Lazaro di Domenico Lazaro li 11 Maggio 1805*. Dimo per Domenico.

¹⁸⁹ Sic.

¹⁹⁰ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Attanasio Spiro li 11 Settembre 1805*. Seguita l'annotazione poi cancellata *Vincenzo d'Andrea 23 settembre 1806*.

¹⁹¹ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Maria Varfi li 8 Febbraio 1806*.

¹⁹² Cfr. ms. 1b, f. 45v *Andrea 8 Marzo 1806*.

¹⁹³ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Rubina Duca primo Maggio 1806*.

¹⁹⁴ Cfr. ms. 1b, f. 45v *Mosco li 10 Maggio 1806*.

1806 12 Μαΐου ἐβάπτισα τὴν Μαρία Ζάχο θυγατέρα τοῦ δήμο Ζάχου καὶ τῆς Ἑλένης δύμας, νούνα Ἑλένα Βλάσι, μαμὶ Μαρία Γινία, Ἰωάννης ἱερεὺς ὁ Βλάσις	330	1806 maggio 12 - ho battezzato Maria Zaco ¹⁹⁵ figlia di Dima Zaco e di Elena Dima, madrina Elena Vlasi, ostetrica Maria Gini, sacerdote Giovanni Vlasi
1807 15 Ἰαννουαρίου ἐβάπτισα τὴν Ἀγγελλίνα θυγατέρα τῆς Βαπτίνας ¹⁹⁶ ἀλεξίου καὶ Ἰωάννου Μιχήλι νουνός λάζαρος Πριφτις, μαμὶ Μαρία Γινία, Ἰωάννης ἱερεὺς ὁ Βλάσις	331	1807 gennaio 15 - ho battezzato Angelina figlia di Battistina Alessio e Giovanni Micheli, padrino Lazaro Prifti, ostetrica Maria Gini, sacerdote Giovanni Vlasi
1807 20 Ἰαννουαρίου Εἰβάπτισα τὴν Ἑλένα τοῦ Αλεξίου θυγατέρα τοῦ Μα- τθεοῦ καὶ τῆς Ζαγο ¹⁹⁷ Κόστητας	331	1807 gennaio 20 - ho battezzato Elena di Alessio figlia di Matteo e di Zago ¹⁹⁸ Costa

Poiché il *Registro dei Battesimi* (ms. 1) non fornisce altre indicazioni riportiamo quanto scritto dall'estensore del ms. 1b nella sequenza originale e in parallelo il Registro dei *Nati di Badessa e dentro lo Stato civile*, due fogli (ff. 25-26) che abbracciano gli anni 1809-1817. Naturalmente sono riportati solo i nati di Badessa:

ms. 1b		Registro dei nati 1809-1817
f. 45v		
1807		
Elisabetta Lazaro primo settembre 1807	332	
Giovanni d'Andrea 14 Gennaio 1807 ¹⁹⁹	333	
Anna Spiro 25 Dicembre 1807	334	
Angelina Mili 15 Gennaio 1807	335	
Diela d'Attanasio Micheli li 10 Giugno 1807	336	
Giovanni Blasi 15 Agosto 1807	337	
1808		
Stilo ²⁰⁰ Varfi 24 Aprile 1808	338	

¹⁹⁵ Zaccaria. Cfr. ms. 1b, f. 45v *Maria Zacco 1° Febbraio 1806*.

¹⁹⁶ Sic.

¹⁹⁷ Sic.

¹⁹⁸ Probabilmente Stama.

¹⁹⁹ Aggiunto sul margine interno in verticale.

²⁰⁰ Figlio di Domenico e Maria Priftia morì il 21 settembre 1818 (Archivio di Stato di Pescara, Stato Civile della Restaurazione, Rosciano, Morti 1818 n° 50).

Tommaso Duca 25 Aprile 1808	339	
Anastasia Zacco 29 Dicembre 1808	340	
Giovanni d'Alessio 20 Novembre 1808 ²⁰¹	341	
Tommaso d'Andrea 21 Novembre 1808 ²⁰²	342	
f. 46		f. 25
1809		
Filippo di Martino li 13 Agosto 1809	343	n. 3° Filippo di Martino [figlio di] Spiridione e Giuseppa Palli 15 agosto
Anna di Giorgio Dima nacque li 10 Ottobre 1809	344	n. 4° Anna Dimia [figlia di] Giorgio e Maria di Martino 10 ottobre
Elisabeta Zuppa nata il 18 Novembre 1809	345	n. 5° Elisabetta Zuppa [figlia di] Spiridione e Anna Duca 18 novembre
Domenico di Martino Gioni nato il 20 Novembre 1809	346	n. 6° Domenico Gioni [figlio di] Basilio e Anastasia di Lazzaro 20 novembre
Sposetta di Attanasio Micheli nacque li 10 Dicembre 1809	347	n. 7° Sposetta de Micheli [figlia di] Attanasio ed Elena Mili 10 dicembre
Irene Varfi nacque li 12 Dicembre 1809	348	n. 8° Irene Varfi [figlia di] Domenico e Maria Palli 12 dicembre
1810		
Ciriaco d'Andrea nacque li 15 Gennaio 1810	349	n. 10 Ciriaco d'Andrea [figlio di] Spiridione e Sposetta Micheli 15 gennaio
Rachele Blasi nata li 2 Febbraio 1810	350	n. 9° Rachele Blasi [figlia di] Giorgio e Santina Zuppa 2 febbraio
Giorgio Mili [... ...]	351	
Elisabetta Gicca nata li 13 febbraio 1810	352	n. 11 Elisabetta Gicca [figlia di] Michele e Caterina d'Alessio 13 febbraio
Fiorenza figlia di Domenico Zacco [...]	353	n. 12 Fiorenza di Martino [figlia di] Domenico ed Elena Dimia 9 giugno ²⁰³
Scatena Dimia nata li nove Giugno ²⁰⁴	354	

²⁰¹ Aggiunto sul margine interno.

²⁰² Aggiunto sul margine interno.

²⁰³ Il 9 giugno 1810 da Domenico di Martino e da Maddalena Dimia nasce Fiorenza (Archivio di Stato di Pescara, Stato Civile napoleonico, Rosciano, Nati 1810 n° 25 f. 13).

²⁰⁴ In questo caso Scatena = Catera (Caterina) Dimia.

Crestina figlia di Stefano Gicca e di Anna Spiria nata il 31 Ottobre	355	n. 13 Cristina Gicca [figlia di] Stefano e Anna Spiro ²⁰⁵ 31 ottobre
1811		
Anna d'Andrea 11 Gennajo 1811	356	n. 14 Anna d'Andrea [figlia di] Michele e Zecca Milj 11 gennaio 1811
Anna Maria Gioni 19 Ottobre 1811	357	n. 15 Anna Maria Gionia [figlia di] Basilio e Anastasia di Lazzaro 19 ottobre
		<i>f. 26</i>
1812		
Giorgio Gicca Palli 7 Gennajo 1812	358	n. 16 Giorgio Palli [figlio di] Michele e Caterina d'Alesio 7 gennaio 1812
Maria di Lazaro d'Andrea primo Febbraio 1812	359	n. 17 Maria di Lazzaro ²⁰⁶ [figlia di] Spiridione e Sposetta de Micheli 1° febbraio
Elena Attanasio 3 Febbraio 1812	360	n. 18 Elena Attanasio ²⁰⁷ [figlia di] Stefano ed Anna di Micheli 3 febbraio
	361	n. 19 Basilio Dima [figlio di] Giorgio e Maria di Martino 13 febbraio
Maria Rachele d'Attanasio 31 Marzo 1812	362	n. 20 Maria Rachele d'Alesio [figlia di] Matteo e Stama Costa 31 marzo
Argiria di Martino 31 Agosto 1812	363	n. 21 Argiria di Martino [figlia di] Spiridione e Despina Palli 19 aprile
	364	n. 22 Lazzaro d'Andrea [figlio di] Michele e Zecca Mili 26 aprile
	365	n. 23 Maria Isabella Varfi [figlia di] Domenico e Maria Palli 20 dicembre
1813		
	366	n. 24 Nestore Mili [figlio di] Giovanni e Battistina d'Alesio 25 giugno 1813
	367	n. 25 Marianna di Martino [figlia di] Basilio ed Anastasia Palli 10 novembre
1814		
	368	n. 26 Daniele de Micheli [figlio di] Attanasio ed Elena Mili 14 gennaio 1814

²⁰⁵ È stato corretto a matita de Micheli.

²⁰⁶ Sovrascritto a matita di Andrea.

²⁰⁷ Cancellato e aggiunto Gicca.

	369	n. 27 Anna d'Andrea [figlia di] Alesio ed Anna Spiro 27 aprile ²⁰⁸
	370	n. 28 Alessandro Gicca [figlio di] Alesio ed Anna Spiro 22 maggio ²⁰⁹
	371	n. 29 Anna Gicca [figlia di] Michele e Caterina d'Alesio 5 giugno
	372	n. 30 Attanasio d'Andrea [figlio di] Michele e Maria Milj 8 agosto
	373	n. 31 Giuseppe Dima [figlio di] Giorgio e Maria di Martino 5 novembre
f. 46v	374	n. 32 D. Nestore Varfi [figlio di] Domenico e Maria Palli 9 novembre
Rachele di Martino 21 Novembre 1815	375	n. 33 Rachele di Martino [figlia di] Spiridione e Peppa Palli 21 novembre 1814
1816		
	376	n. 34 Maria Gicca [figlia di] Michele e Caterina d'Alessio 29 marzo 1816
	377	n. 35 Attanasio Dima [figlio di] Giorgio e Maria di Martino 22 novembre ²¹⁰
1817		
	378	n. 36 Marta Gicca [figlia di] Michele e Caterina d'Alesio
	379	n. 37 Attanasio Dima [figlio di] Giorgio e Maria di Martino 22 novembre

Vi è poi un foglio di Registro de *Matrimonj celebrati in Badessa dentro lo Stato civile* (ms. 4, f. 3) in cui si riportano le unioni avvenute tra il 15 novembre 1817 e l'8 giugno 1829, utile per conoscere ancora la costituzione di alcuni nuclei familiari:

	N°	Contraenti	Genitori	Data
380	1	Spiridione d'Alessio	Stefano – Maria di Lazzaro	15 novembre 1817
		Anna de' Micheli	Costantino – Fiorenza Palli	

²⁰⁸ Però nell'Atto di nascita dell'Archivio di Stato di Pescara, Stato civile napoleonico, Rosciano, Nati 1814, n° 40 f. 98rv risulta che il 27 aprile 1814 è nata Anna figlia di Spiridione d'Andrea e Sposetta de Micheli Attanasio.

²⁰⁹ Nell'Atto di nascita dell'Archivio di Stato di Pescara, Stato civile napoleonico, Rosciano, Nati 1814, n° 49 f. 106 da Alesio di Stefano Gica e da Anna Spiro il 22 maggio 1814 è nato Alessandro.

²¹⁰ L'atto di nascita dell'Archivio di Stato di Pescara, Stato civile della restaurazione, Rosciano, Nati 1817, n° 75 f. 38 riporta Spana al posto di Maria di Martino.

381	2	Cesare Mili	Spiridione – Cristina Duca	15 novembre 1817
		Maria d'Andrea	Domenico – Elena Costa	
382	3	Nestore Palli	Giovanni – Maria Blasj	6 febbraio 1817
		Elisabetta de Micheli	Spiridione – Diela Blasj	
383	4	Stefano Spiro	Costantino – Diana Musco	21 novembre 1818 ²¹¹
		Dea d'Andrea	Demetrio – Elena Costa	
384	5	Costantino Vlasj	Zaccaria – donna Despina Duca	23 novembre 1818
		Santina Duca	Basilio – Elena Vlasj	
385	6	Ciriaco Mili	Costantino – Contessa Dimo	12 gennaio 1819
		Maddalena Palli	Giovanni – Maria Blasj	
386	7	Giorgio di Lazaro	Domenico – Caterina Gica	12 gennaio 1819
		Santina Attanasio	Domenico – Sposetta Attanasio	
387	8	Pietro Costa	Silvestro – Maria Duca	19 gennaio 1819
		Caterina Milj	Costantino – Contessa Dimo	
388	9	Attanasio d'Attanasio	Domenico – Sposetta Attanasio	16 novembre 1820
		Anastasia Zuppa	Spiridione – Anna Duca	
389	10	Teodoro Costa	Attanasio – Anna Mili	28 dicembre 1822
		Sposetta Mili	Costantino – Contessa Zuppa	
390	11	Giovanni De Micheli	Spiridione – Diela Vlasj	2 gennaio 1825
		Diela Micheli	Attanasio – Elena Mili	
391	12	Zaccaria Varfi	Nestore – Diela Dimo	4 novembre 1826
		Elisabetta Gicca Palli	Michele – Caterina d'Alessio	
392	13	Giovanni Blasj	Vincenzo – Angela Micheli	23 novembre 1826
		Elena Attanasio	Stefano – Anna Micheli	
393	14	Costantino Palli	Spiridione – Anastasia Granacini ²¹²	23 novembre 1826
		Elisabetta di Lazzaro	Spiridione – Maria Spiro	
394	15	Attanasio Mili	Costantino – Contessa Zuppa	8 giugno 1829
		Rachele de Micheli	Costantino – Fiorenza Gicca	

Nell'Archivio di Stato di Pescara (fondo Archivio privato de' Felici²¹³) si ha una lettera del parroco papàs Giovanni Vlasi indirizzata al de' Felice il giorno di Pasqua, che riportiamo come n° **395**, in cui si legge:

²¹¹ Cfr. Archivio di Stato di Pescara, Stato civile della restaurazione, Rosciano, Matrimoni 1818, n° 12.

²¹² Costantino Palli, maggiore, figlio di don Spiridione Palli, sacerdote, e di Anastasia Granacini (forma corrotta di Vrana Gini) ed Elisabetta di Lazzaro, minorenni, di 19 anni, figlia del fu Spiridione di Lazzaro e di Maria Spiro, v. Archivio di Stato di Pescara, Stato civile della restaurazione, Rosciano, Matrimoni 1826, f. 15, 23 novembre 1826.

²¹³ Fasc. n. 101/104, 2418-2540, busta 29.

Molte povere vedove, ed orfane di questa Villa m'hanno ceduto la fede di povertà per farla ostensiva ad ella per quindi ricevere quell'elemosina, ch'è solito dispensarsi in simili s. festivi giorni. E perché mi trova altra volta formato simili fedì perciò le noto dentro di questa mia tutte quelle che sono effettivamente bisognose, e pronte ad ogni comando di V. S. Ill.ma mi do l'onore di dirmi

Badessa 18 aprile 1802

Stama Gionia²¹⁴
Zecca Dimia
Elena di Martino
Maria Laschia
Cristina Ginia
Dielia Varfi

Contessa Dimia
Stama Dimia
Maria Milia
Diamanta Costia
Dielia Costia
Pepa Gionia

Maria Attanasia
Maria Priftia
Deppa Varfia
Clementina Varfia
Stama Gicchia.

Dall'edizione dell'intero *Registro dei Battesimi* (ms. 1), e dai fogli del ms. 1b, dal *Registro dei nati*, dal *Registro dei Matrimonj civili* (ms. 4) e dagli altri fogli è possibile redigere delle tabelle riassuntive.

La più utile e interessante è quella delle coppie che costituirono un nucleo familiare nell'ambito della comunità badessana dal 1743 al 1829 e, indirettamente, l'indice di natalità. La riportiamo con il riferimento del numero d'ordine nella nostra edizione, perché da esso si ricava anche il numero dei figli avuti, nati vivi, eccetto per i numeri sequenziali **380-394**.

Coppie	Numero sequenziale	figli ²¹⁵
Alessandro Vlasi - Caterina Costa	126, 170	2
Alessio di Stefano Gica - Anna Spiro d'Andrea	370	1
Atanasio Costa - Anna Micheli	262, 277, 303	3
Atanasio Duca - Zeca Gioni	22, 48	2+1
Atanasio Micheli - Elena Mili	314, 347, 368, 390	3
Atanasio Micheli - Stamatelos Dimitri	24	1
Attanasio Costa - Anna Mili	389	1
Attanasio d'Attanasio - Anastasia Zuppa	388	
Attanasio Mili - Rachele de Micheli	394	
Basilio Duca - Elena Vlasi	264, 282, 291, 296, 312, 328	6
Basilio Gioni - Anastasia di Lazzaro	346, 357	2
Basilio Martino - Anastasia Palli	367	1
Cesare Mili - Maria d'Andrea	381	

²¹⁴ Tutti i cognomi che seguono sono nella forma femminile.

²¹⁵ Quando compare +1 significa che c'è stato un parto gemellare.

Cesare Spiro - Diela Gica Atanasio	305, 318	2
Ciriaco Atanasio - Diamanda Gini	160	1
Ciriaco Mili - Maddalena Palli	385	
Costa Dima Lesi - Depa Gioni	81, 91, 108	3
Costa Dima Lesi - Mara Nica	06, 11, 43	3
Costa Gini - Depa Dima	13, 23, 45, 68	4
Costa Gini - Diela Gioni	74	1
Costa Gini - Suta Gini	85, 105	2
Costa Lazaro - Diela Gioni	144, 166, 199, 209	4+1
Costa Musco - Lula Gini	153, 198, 214	3
Costa Spiro Gica Guma- Anna Mosco Gini	137, 162, 186, 213	4+1
Costa/Costantino Michele/Mili - Contessa Dima Zuppa	136, 142, 157, 179, 190, 204, 215, 225, 245, 259, 286, 301	12
Costantino Micheli - Lula/Fiorenza Gini/Gicca/Palli	226, 242, 250, 272, 279, 294, 316, 394	8
Costantino Mili - Contessa Dima/Zuppa	385, 387, 389, 394	4
Costantino Palli - Elisabetta di Lazzaro	393	
Costantino Vlasi - Santina Duca	384	
Demetrio d'Andrea - Elena Costa	383	1
Dima Gioni - Zeca Dima	123, 148	2
Dimo/Domenico Atanasio - Sposetta Atanasio	149, 165, 174, 185, 195, 212, 224, 246	8
Dimo Gioca - Depa Gioni	79	1
Dimo Gioca - Mara Micheli	33, 49, 65, 92, 111	5
Dimo/Domenico Lazzaro - Caterina Gini/Gica	230, 256, 261, 274, 300, 317, 324	7
Dimo Savo - Lena/Elena Costa	231, 238	2
Dimo Varfi - Diamanda Atanasio	326	1
Dimo Zaco - Lena/Elena Dima/Micheli	220, 233, 240, 253, 281, 297, 310, 330	8
Dimo Zuppa - Maria Prifti (di papàs Demetrio)	47, 101, 125	3
Domenico Attanasio - Sposetta Attanasio	386	1
Demetrio/Domenico d'Andrea - Elena Costa	381	1
Domenico Martino - Elena Dima	353	1
Domenico Varfi - Maria Palli	348, 365, 374	3
Duca Atanasio - Depa Gini	117, 132, 145, 171	4
Duca Pali - Contessa Gini	38, 52, 78, 90, 104, 110, 129, 155	8
Gica Atanasio - Anna Gini	98	1
Gica Atanasio - Zeca Gioni	116, 125, 151, 180, 217, 227	6+1
Gica d'Andrea - Angelina Duca	323, 327	2
Gica Dima Lesi - Statira Vrana	07, 14, 17, 37, 56	5
Gica Duca Micheli - Despina Duca Lazzaro	02, 10,	2

Gica Lazzaro - Diela Costa	236, 270, 276	3
Gica Martino Lesi - Anna Costa	103, 122	2
Gica Mili/Micheli - Battistina di Alessio	307, 315, 331, 366	4
Gica Pali Gioni - Depa Martino	60, 83, 100, 131, 159	5
Gica Pali Micheli – Domenica di Capistrano	36, 73	2
Gica Prifti - Maria di Giovanni Vlasi	235, 251	2
Gica Spiro Andrea - Diela Nica Lazzaro	03, 19, 42, 66	4
Gica Spiro Dima - Contessa di Nicola ²¹⁶	01, 08, 16, 28, 35, 51, 67	7
Gica Zuppa - Statira Duca	27, 29, 34, 58, 82, 94	6
Gioca Gica Zuppa - Angela Alessi	20, 26, 46, 53, 71	5
Gioca Gica Zuppa – Maria Micheli	05	1
Gioca Pali Micheli – Coza Dima	25, 30, 55	3
Giorgio di Lazzaro - Santina Attanasio	386	
Giorgio Dima – Maria di Martino	344, 361, 377, 379	4
Giorgio Vlasi/Blasi - Santina Dima Zuppa	237, 260, 283, 290, 308, 313, 350	7
Giovanni Blasi - Elena Attanasio	392	
Giovanni de Micheli - Diela Micheli	390	
Giovanni Duca - Despina Lazaro	09, 18, 40, 59	4
Lasco/Lazzaro Dima Palli – Depa Atanasio	39, 57, 64, 69, 72, 89, 106	7
Liasco/Lazzaro Prifti - Lena Gini	88, 107, 134, 154, 184, 207	6
Martino Gioni/Gini - Lula Gini	119, 135, 150, 172, 194, 208, 228, 241, 243	9+1
Matteo d'Alessio – Stama Costa	362	1
Michele d'Andrea – Maria Mili	372	1
Michele d'Andrea – Zeca Mili	356, 364	2
Michele Gica Atanasio - Depa Gini	191	1
Michele Gica Gini - Mara Prifti	80, 93	2
Michele Gicca/Palli – Caterina d'Alessio	352, 358, 371, 376, 378	5
Michele Gioca - Zeca Costa	196	1
Michele Spiro - Neza Spiro Martiri	15, 21, 41, 54,	4
Nestore Palli - Elisabetta de Micheli	382	
Nestore Varfi - Diela Dimo	133, 163, 182, 211, 391	5
Nica/Nicolò Micheli - Depa Atanasio	118, 138, 147, 164, 181, 200	6
papàs Demetrio di Atanasio – Diela Dima Zuppa	04 ²¹⁷	5
papàs Giovanni Palli - Maria Vlasi	235, 251, 280, 302, 306, 322,	6

²¹⁶ Gica Spiro (cioè Giovanni figlio di Spiridione) nella documentazione civile successiva è identificato come Giovanni Blasi, così come il primo battezzato il 18 novembre 1743, Alessio (diminutivo di Alessandro), è Alessandro Blasi.

²¹⁷ Aveva già tre figli all'arrivo nel 1743.

papàs Martino Atanasio Vlasi - Mara Mosco Gini / Maria de Micheli	75, 86, 96, 112, 146, 161, 176, 193, 206	9
papàs Spiro Palli - Anastasia Vrana Gini	127, 141, 156, 173, 187, 203, 219, 234, 244, 267-268	10+1
Pietro Costa - Caterina Mili	387	
Savo Gica Gini Andrea - Depa Atanasio	95, 109, 120	3
Silvestro Costa - Maria Duca	130, 143, 167, 189, 210, 229, 239, 275	8
Silvestro Micheli – Lena / Elena Gini Vlasi	121, 140, 168, 202, 221	5
Spiridione d'Andrea - Sposetta de Micheli	321, 349, 369	3
Spiridione d'Alessio - Anna de' Micheli	380	
Spiridione de Micheli - Diela Vlasi/Blasi	299, 390	2
Spiridione di Lazzaro – Maria Spiro	393	1
Spiridione Lazzaro/d'Andrea – Sposetta Micheli	359	1
Spiridione Martino – Despina/Peppa/Giuseppa Prifiti/Palli	258, 265, 273, 288, 292, 304, 320, 329, 343, 363, 375	11
Spiridione Mili – Cristina Duca	381	
Spiridione Palli – Anastasia Granacini (Vrana Gini)	393	1
Spiridione Zuppa – Anna Duca	388	1
Spiro Dima Lesi - Zeca Costa	44, 61, 76, 97	4
Spiro Gini Gica Guma - Diela Gini	31, 50, 62, 70, 87, 102, 128	7
Spiro Michele - Cristina Duca	158, 188, 205, 232, 249, 271	6
Spiro Michele Gica Atanasio - Diela Prifiti	169, 183, 201, 218, 222, 255, 284	7
Spiro Zuppa - Anna Duca	254, 263, 269, 278, 309, 345	6
Stefano Atanasio – Anna Micheli	360, 392	2
Stefano d'Alessio - Maria di Lazzaro	380	1
Stefano Gica - Caterina Micheli	295, 311, 319	3
Stefano Gica/Gini - Mara Lazaro (di Dima Palli)	124, 139, 152, 178, 197, 216, 223, 257, 266	9
Stefano Gicca – Anna Spiro/Micheli	355	1
Stefano Spiro - Dea d'Andrea	383	
Teodoro Costa - Sposetta Mili	389	
Tomaso Dima – Mara Spiro	12	1
Tomaso Palli - Contessa Gini	63	1
Vincenzo Blasi – Angela Micheli	392	1
Vrana Gioni - Giovanna di Capistrano	32	1
Zaccaria Varfi - Elisabetta Gicca Palli	391	
Zaccaria Vlasi – Despina Duca	287, 384,	2
Zacho/Zaccaria Martiri - Mara Gini	77, 84, 99	3

Ostetriche	
Adriana Dima	Diamanta Gini
Anastasia Vrana Gini	Diela Costa
Angela Nica	Diela Dima Zupa
Angela/ Angelina Alessi	Diela Gini
Anna Mosco	Diela Gioni
Caterina Gica	Diela Nica
Caterina Gini	Elena Vlasi
Comna Dimo	Lena Gini
Contessa di Nicola	Maddalena Blasi
Contessa Dima	Mara / Maria Gini
Contessa Gini	Mara / Maria Prifti
Cristina Duca	Maria Dima
Depa Atanasio	Maria Vlasi
Depa di Martino	Sposetta Atanasio
Depa Duca	Statira Vrana
Depa Gioni	Zeca Dima
	Zeca Gioni

Padrini e Madrine		
Amico Metovi* di Pianella	don Alessandro Vlasi	Gilito di Pianella
Andrea Gini	don Antonio Castiglione di	Gioca Zuccaro
Angelo Antonio di Paglieta	Penne	Giorgio Tudas di Kalarite
Atanasio Nicodeli/Nicoteli di	don Ferdinando Todesco di Pia-	Giorgio Vlasi
Kalarite	nella	Giovanni Duca
Basilio Duca	don Francesco Paolo Napoleone	Giovanni Martino
Caterina / Catera Gini	di San Giovanni	Giovanni Spiro
Caterina Gica Andrea	don Giovanfrancesco Cortelini	Giovanni Vlasi
Cesare Michali di Picerno	di San Giovanni	Giovanni Zupa
Cesare Miliani	don Giovanni Vlasi	Giulio Mascioli di Cugnoli
Contessa di Nicola	don Ippolito Micheleta di Pia-	Giuseppe Cortellino
Costa Gini	nella	Giuseppe Martirani di Pianella
Costantino de Micheli	don Lazaro / Lasco Prifti	Giustino di Nocciano di Rosciano
Costantino Vlasi	don Lazaro Dima	Ippolito Paziti di Nocciano
Cristina di Alessio	don Pepe Cipriani	Lazaro Prifti d'Andrea
Cristina Gini	don Pietro Micheli	Lula Gini
Cristina Nicodeli	don Pietro Paolo Pardis di Pia-	Mara /Maria Prifti di papàs
Cristoforo Napoleone	nella	Atanasio
Daniele Puzzieri	don Silvestro de Petris	Mara Dima
Demetrio de Micheli	don Vincenzo Aneli di Brittolli	Maria Prifti di papàs Demetrio
Depa Atanasio		Maria Prifti di papàs Michele
		Martino Lesi

Depa Duca	donna Angelina de Petris	Michele Gica Atanasio
Dielà Costa	donna Anna Avloniti di Corfù	Nicola Antonio Mapei di Noc-
Dielà Dimo Zupa	donna Elena Vlasi	ciano
Dielà Gini	donna Rubina Cipriani	papàs Gico Nica
Dima Zupa	Elena di Gica Pali Micheli	papàs Macario Nica
Dimo Andrea	Elena Vlasi	papàs Martino di Atanasio
Dimo Pali	Gaetano Soles di Rosciano	Pasquale Antonio Tarquini di
Diomede Siberloti di Nocciano	Gesualdo de' Felice di Pianella	Cepagatti
	Ghi Spiro	Silvestro Costa
	Gianna figlia di Domenico Sci-	Spiridione Costa
	pione di S. Giovanni	Spiro Gica
	Gica Andrea	Zeca Martiri
	Gica di Michele	Venanzio di Torre de' Passeri
	Gica Dima Lesi	Vincenzo de Petris di Pianella
	Gica Martino	Zaccaria Vlasi
	Gica Pali Gioni	
	Gica Spiro Andrea	
	Gica Spiro Dima	

Speriamo che l'edizione di questa documentazione fondamentale e unica possa costituire un punto di partenza sicuro per le ricerche e gli studi futuri sulla Comunità italo-albanese di Villa Badessa.

177A. Isms 30. 26a. Nym Vor Thiege vor
Dessegeuri in vor by hies pumsey v8vot
speliges ienigi novjes quier

Na Na paglioso se adorna e dipinge

1774-50. Dyakovo. 7. et al. Mlyo i v maku
Vostochnogo Belomora. Nizn. ydyakova
by morkya puvney vostochno. Dyakova by
edavnyy morye de m. m. m. m.

1774. onbegrijp. s. e. d. Nijā b. v. ad. v. g. i. c. b. j. -
belego ier b. v. g. b. g. o. n. g. i. w. l. j. p. a. l. e. n. a. s.
v. v. v. j. p. u. n. i. a. d. i. j. a. p. e. j. j. p. e. j. v. o. l. e. j. a. p. e. j. a.
N. l. a. p. e. j. b. i. n. g. s. a. d. v. i. j. i. d. i. p. e. j. i. o.

Tha Ra peaplinor & adavay. 20 June 1910.

[illegible][illegible][illegible]

1775. inscriptio 18. ad marmora et p. pag. 6.
Nephephus phidiphus primus vespertilio nocturnus
indivisa

[illegible]

100a. ~~no 100a~~ Direction S. 1. 2.

*Das ist die einzige andere, wir sind zu
empfangen. Aber - nicht mehr. Alles Ihre Liebe*

Henry & John Esqrs.

1804. 13: 4 up: E. Bantiba the, E. Bantiba the, 1877

na. $\mu\epsilon$ δ $\nu\alpha\alpha\nu$ $\alpha\phi\tau\eta\gamma$ $\mu\alpha\epsilon\iota\alpha$ $\beta\kappa\iota\sigma\iota\gamma$. $\nu\alpha\epsilon$
 ra $\chi\epsilon\iota\beta\iota\sigma\tau\alpha$ $\nu\iota\mu\alpha\delta\iota\sigma\iota$. $\mu\alpha\epsilon\iota$ $\delta\iota\gamma\alpha$ $\rho\omicron\beta\iota\alpha$

And should, however.

1804. 78. Σερεμ^β. Εὐανδρία τὸν ἀνέροιο δι' ἀνδρα^ν ¹⁰⁰

no governo de Mexico. Napoli

Swearing & Blasphemy

505. 11. Maie. Fantasia Negroo lio' 78. Anjo pagari,

Say thy infatigable hero, "Adventuring On
Sis. Mary's Green Lion"

Wm. Lloyd Garrison

40

1805: 11 Jan: Barrisa to Alon.

Εὐφροσύνης τῆς Διγενείας βασιλίσσης

Maple 75 New England

1806: 4 groups: E'panna the Magia Baigia for

τὸ ἄνω βάθος, καὶ τὸ ὑποκάτω βάθος
 ὑψώματα β' αὐτῶν. ἄνω καὶ ὑποκάτω

Leopoldo e Maria Luisa

1806 & Μαρτ. 5. Έβαντια τον Άνδρα Νεαν τρεπτα αιδεα

viết tới
Chị em nay đang ở nhà ông bà.

Angua

1806: 1; 1 Male character in a Nova Scotia

ka tpa to Kup Baol' A'ha, ray tins

на дѣла. Вънѣшняя форма

in Magnifica Torva

Book 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840,

Foto 3 - *Registro dei Battesimi*, ff. 39v-40, 1804-1806, Villa Badessa, Archivio della Parrocchia "Santa Maria Assunta", ms. 1.

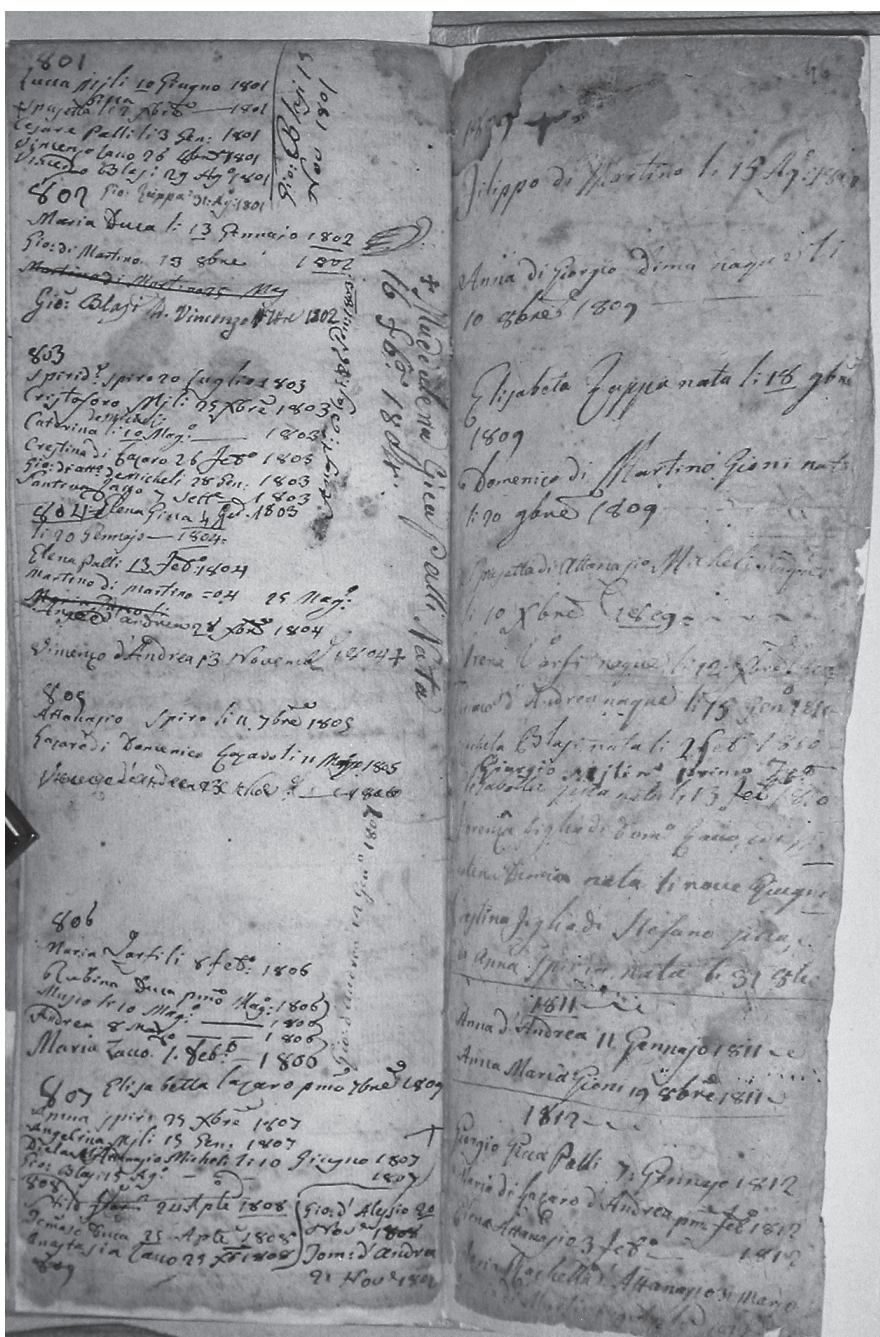


Foto 4 - *Registro dei Battesimi*, ff. 45v-46, 1801-1812, Villa Badessa, Archivio della Parrocchia "Santa Maria Assunta", ms. 1b.

Nati di Badessa e dentro lo Stato Civile				
Nomi e Cognomi de' Nati	Nomi e Cognomi Epoca della Nasuta	Nati	de' Genitori	S. M. A.
Anna Donatelli Pompeo	Pietrangela Don. Rufomato	12	Marzo	1809
Alessandro Grajeto		19	Giugno	"
Filippo di Martine	Spiridione e Giust. Palli	15	Agosto	"
Anna Dimia	Giorgio e M. di Martine	10	Ottobre	"
Elisabetta Lippa	Spiridione e Anna Ducca	18	Ottobre	"
Domenico Gioni	Basilio e Anna di Lippa	20	"	"
Isabella de Micheli	Atanasio e Elena Mili	10	Ottobre	"
Isena Garfi	Dom. Maria Palli	12	"	"
Rachele Blasi	Giorgio e Santina Lippa	20	Feb.	1810
Ciriaco d'Andrea	Spiridione e Isabella Micheli	15	Gen.	"
Elisabetta Gioca	Mite e Caterina d'Alasio	13	Feb.	"
Storrenza di Martino	Dom. e Elena Dimia	9	Giugno	"
Cristina Gioca	Stefano e Anna ~~Gioca~~ Micheli	31	Ottobre	"
Anna d'Andrea	Micheli e Teresa Mili	11	Gen.	1811
Anna M. Gionina	Basilio e Anastasia di Laz.	19	Ottobre	"

Foto 5 - Registro dei Nati di Badessa e dentro lo Stato civile, f. 25, 1809-1811, Villa Badessa, Archivio della Parrocchia "Santa Maria Assunta".

Nomi, e Cognomi Nati		Nomi, Cognomi dei Genitori		Epoca della Nascita	
				G.	M. A.
16.	Giorgio Palli	Michela, e Caterina d'Alise	7.	Gen.	1812
17.	Maria di Agostina	Spirito, e Profeta de' Micheli	1.	Feb.	"
18.	Elena Altanasio Gicca	Stefano, e Anna di Micheli	3.	2.	"
19.	Basilio Lima	Giorgio, e Maria di Martino	13.	2.	"
20.	M. Rachel d'Alise	Matteo, e Anna Costa	31.	Marzo	"
21.	Angela di Martino	Spiridione, Despiria Palli	12.	Aprile	"
22.	Lazzaro d'Andrea	Michela, e Teresa Mili	26.	2.	"
23.	M. Sabella Altanfi	Dom. e Maria Palli	20.	Nov.	"
24.	Nestore Mili	Gio. e Battistina d'Alise	25.	Giù.	1813
25.	Maria Anna di Martino	Basilio, e Anastasia Palli	10.	Nov.	"
26.	Daniela de' Micheli	Altanasio, e Elena Mili	14.	Gen.	1814
27.	Anna d'Andrea	Alise, e Anna Spiro	27.	Aprile	"
28.	Alessandro Gicca	Alise, e Anna Spiro	22.	Magg.	"
29.	Anna Gicca	Michela, e Caterina d'Alise	5.	Giù.	"
30.	Altanasio d'Andrea	Michela, e Maria Mili	8.	Ag.	"
31.	Giuseppe Lima	Giorgio, e Maria di Martino	5.	Nov.	"
32.	D. Nestore Nartfi	Dom. e Maria Palli	2.	2.	"
33.	Rachela di Martino	Spiridione, e Peppa Palli	21.	Nov.	"
34.	Maria Gicca	Michela, e Caterina d'Alise	22.	Nov.	1816
35.	Altanasio Lima	Giorgio, e Maria di Martino	22.	Nov.	"
36.	Marta Gicca	Michela, e Caterina d'Alise	23.	Nov.	1817
37.	Altanasio Lima	Giorgio, e M. di Martino	22.	Nov.	"

Foto 6 - Registro dei Nati di Badessa e dentro lo Stato civile, f. 26, 1812-1817, Villa Badessa, Archivio della Parrocchia "Santa Maria Assunta".

Matrimoni celebrati in Badessa dentro lo Stato Civile					
N. di Matrim.	Nomi, e Cognomi de' Sposi	Nomi, e Cognomi de' Sposi	Giocatura Celebrato		
			P.	M.	An.
1.	Giuseppe Salvo	Ag. M. d. Lapparo	15	Feb.	1817
	Antonio Micheli	Ag. Giovanni Patti			
2.	Giuseppe Mali	Ag. Rosina Dica	15	D.	"
	M. d. Andrea	Dom. Elena Costa			
3.	Ag. Patti	Pio. Maria Patti	8	Feb.	"
	Antonio Micheli	Ag. Nicola Vass			
4.	Stefano Spino	Ag. Maria Maffia	21	Feb.	1818
	Dea d. Andrea	Dom. Elena Costa			
5.	Costante Vass	Ag. Maria Vass	23	D.	"
	Antonina Dica	Ag. Elena Vass			
6.	Giuseppe Mali	Cost. Cost. Maria	12	Gen.	1819
	Maddal. Patti	Pio. M. Vass			
7.	Giuseppe Lapparo	Dom. Cost. Patti	12	D.	"
	Antonina Altanoso	Dom. Ag. Altanoso			
8.	Pietro Costa	Ag. M. Dica	19	D.	"
	Caterina Mali	Cost. Cost. Maria			
9.	Antonino Dica	Dom. Ag. Altan.	16	Feb.	1820
	Antonina Dica	Ag. Anna Dica			
10.	Giuseppe Costa	Ag. d. Anna Mali	28	Feb.	1821
	Ag. Maria Mali	Cost. Cost. Maria			
11.	Pio. de' Micheli	Ag. d. Dica	2	Gen.	1822
	Dica Micheli	Ag. d. Anna Mali			
12.	Giuseppe Vass	Ag. d. Dica	11	Nov.	1822
	Epistola Patti	Ag. d. Dica			
13.	Giuseppe Vass	Ag. d. Dica	23	D.	21
	Ag. d. Altanoso	Ag. d. Dica			
14.	Costante Vass	Ag. d. Dica	23	D.	21
	Epistola Vass	Ag. d. Dica			
15.	Ag. d. Altanoso	Ag. d. Dica	3	Gen.	1829
	Ag. d. Dica	Ag. d. Dica			

Foto 7 - Registro de Matrimoni celebrati in Badessa dentro lo Stato civile, f. 3, 1817-1829, Villa Badessa, Archivio della Parrocchia "Santa Maria Assunta", ms. 4.